

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 72

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

48 tomas
2005 m. kovo 18 d.

Turinys	I <i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
	2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 434/2005, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	1
	2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 435/2005, taikantis sumažinimo koeficientą grąžinamųjų išmokų sertifikatams už į Sutarties I priedą neįtrauktas prekes, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1520/2000 8 straipsnio 5 dalyje	3
	★ 2005 m. kovo 17 d. Komisijos Reglamentas (EB) Nr. 436/2005, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 796/2004, nustatantį išsamias kompleksinio paramos susiejimo, moduliavimo ir integruotos administravimo ir kontrolės sistemos, numatytos Tarybos reglamente (EB) Nr. 1782/2003, nustatančiame bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrąją žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančiame tam tikras paramos schemas ūkininkams, įgyvendinimo taisykles	4
	2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 437/2005, nustatantis reprezentacines kainas ir papildomus importo muitus už cukraus sektoriaus produktą melasą, taikomus nuo 2005 m. kovo 18 d.	6
	2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 438/2005, nustatantis grąžinamąsias išmokas už neperdirbto baltojo cukraus ir neperdirbto žaliavinio cukraus eksportą	8
	2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 439/2005, nustatantis didžiausią grąžinamąją išmoką už baltojo cukraus eksportą į kai kurias trečiąsias šalis 21-ajame daliniame konkurse, vykdomame remiantis Reglamente (EB) Nr. 1327/2004 numatytu nuolatiniu konkursu	10
	2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 440/2005, nustatantis grąžinamąsias išmokas, taikomas eksportuojant grūdus, kviečių arba rugių miltus, rupinius ir kruopas	11
	2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 441/2005, dėl pasiūlymų, perduotų remiantis Reglamente (EB) Nr. 1757/2004 numatytu konkursu dėl miežių eksporto	13
	2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 442/2005, nustatantis maksimalią avių eksporto grąžinamąją išmoką konkurso, numatyto Reglamente (EB) Nr. 1565/2004, tvarką	14

2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 443/2005, nustatantis maksimalią paprastųjų kviečių eksporto grąžinamąją išmoką Reglamente (EB) Nr. 115/2005 numatyto konkurso tvarka	15
2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 444/2005, nustatantis maksimalią sorgo importo maito mokesčio lengvatą Reglamente (EB) Nr. 2275/2004 numatyto konkurso tvarka	16
2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 445/2005, nustatantis maksimalią kukurūzų importo maito mokesčio lengvatą Reglamente (EB) Nr. 2277/2004 numatyto konkurso tvarka	17

II Aktai, kurių skelbti neprivaloma

Taryba

2005/228/EB:

- ★ 2005 m. vasario 21 d. Tarybos sprendimas, dėl Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos dvišalio susitarimo pasikeičiant laiškais, iš dalies keičiančio Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais, pasirašymo ir laikino taikymo

18

Susitarimas pasikeičiant laiškais tarp Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos, iš dalies keičiantis Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais

19

2005/229/EB:

- ★ 2005 m. kovo 4 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas ESPM/1/2005, dėl prie Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje prisidedančių valstybių komiteto įsteigimo

23

2005/230/EB:

- ★ 2005 m. kovo 4 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas Proxima/3/2005, dėl prie Europos Sąjungos policijos misijos (EUPOL Proxima) Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje (FYROM) prisidedančių valstybių komiteto įsteigimo

25

2005/231/EB:

- ★ 2005 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas, leidžiantis Švedijai taikyti sumažintą mokesčio tarifą elektros energijai, suvartojamai namų ūkiuose ir paslaugų sektoriaus įmonėse, įsikūrusiose tam tikrose šiaurinėse Švedijos vietovėse, kaip numatyta Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnyje ...

27

2005/232/BUSP:

- ★ 2005 m. kovo 8 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas EUJUST LEX/1/2005, dėl ES jungtinės teisinės valstybės misijos Irake misijos vadovo paskyrimo, EUJUST LEX

29

Komisija

2005/233/EB:

- ★ 2005 m. kovo 11 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2004/432/EB dėl likučių monitoringo planų, kuriuos pateikia trečiosios šalys pagal Tarybos direktyvą 96/23/EB, patvirtinimo (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 568) ⁽¹⁾

30



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

2005/234/EB:

- ★ 2005 m. kovo 14 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimo 79/542/EEB dėl šviežios mėsos importo iš Argentinos II priedą (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 602) ⁽¹⁾ 35

2005/235/EB:

- ★ 2005 m. kovo 15 d. Komisijos sprendimas, panaikinantis Sprendimą 2002/626/EB, patvirtinantį Prancūzijos pateiktą klasikinio kiaulių maro išnaikinimo tarp laukinių kiaulių Moselle ir Meurthe-et-Moselle departamentuose planą (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 595) ⁽¹⁾ 43

2005/236/EB:

- ★ 2005 m. kovo 15 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/135/EB dėl klasikinio kiaulių maro išnaikinimo ir neatidėliotinos laukinių kiaulių vakcinacijos prieš klasikinį kiaulių marą planų tam tikrose Reino krašto-Pfalco federalinės žemės teritorijose (Vokietija) nutraukimo (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 596) ⁽¹⁾ 44

2005/237/EB:

- ★ 2005 m. kovo 15 d. Komisijos sprendimas, dėl finansinės Bendrijos pagalbos 2005 metams tam tikrų Bendrijos etaloninių laboratorijų veiklai gyvūnų sveikatos ir gyvū gyvūnų srityje (pranešta dokumentu Nr. C(2005) 606) 47



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 434/2005**2005 m. kovo 17 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1947/2002 (OL L 299, 2002 11 1, p. 17).

PRIEDAS

prie 2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	114,9
	204	75,5
	212	127,0
	624	129,4
	999	111,7
0707 00 05	052	142,4
	068	170,0
	204	94,0
	999	135,5
0709 10 00	220	14,9
	999	14,9
0709 90 70	052	146,4
	204	63,8
	999	105,1
0805 10 20	052	56,2
	204	49,6
	212	58,3
	220	51,6
	400	56,1
	421	35,9
	624	59,4
	999	52,4
0805 50 10	052	68,0
	400	74,3
	624	57,4
	999	66,6
0808 10 80	388	65,2
	400	97,7
	404	74,8
	508	62,7
	512	78,0
	528	65,9
	720	71,6
	999	73,7
0808 20 50	052	157,0
	388	64,7
	400	92,6
	512	51,5
	528	56,1
	720	38,6
	999	76,8

⁽¹⁾ Šalių nomenklatura yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 435/2005**2005 m. kovo 17 d.****taikantis sumažinimo koeficientą grąžinamųjų išmokų sertifikatams už į Sutarties I priedą neįtrauktas prekes, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1520/2000 8 straipsnio 5 dalyje**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 3448/93, nustatantį prekybos tvarką, taikomą kai kurioms prekėms, pagamintoms perdirbant žemės ūkio produktus⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2000 m. liepos 13 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1520/2000, nustatantį bendras išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties I priedą neįtrauktos prekės, skyrimo sistemos taikymo taisykles ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijus⁽²⁾, ypač jo 8 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1520/2000 8 straipsnio 2 dalį iš valstybių narių gautuose pranešimuose nurodoma, kad gautose paraiškose prašoma bendra suma siekia 178 002 906 EUR, tuo tarpu sumos dalis, kuriai gali būti išduodami grąžinamųjų išmokų sertifikatai,

siekia 68 116 869 EUR, kaip nurodyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 1520/2000 8 straipsnio 4 dalyje.

- (2) Sumažinimo koeficientas apskaičiuojamas pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1520/2000 8 straipsnio 3 ir 4 dalis. Todėl šis koeficientas turėtų būti taikomas prašomoms sumoms, kurioms gali būti išduotas grąžinamųjų išmokų sertifikatas nuo 2005 m. balandžio 1 d., kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1520/2000 8 straipsnio 6 dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Prašomų grąžinamųjų išmokų sumoms nuo 2005 m. balandžio 1 d. taikomas sumažinimo koeficientas 0,618.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu

Günter VERHEUGEN

Pirmininko pavaduotojas

⁽¹⁾ OL L 318, 1993 12 20, p. 18. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2580/2000 (OL L 298, 2000 11 25, p. 5).

⁽²⁾ OL L 177, 2000 7 15, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 886/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 14).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 436/2005

2005 m. kovo 17 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 796/2004, nustatantį išsamias kompleksinio paramos susiejimo, moduliavimo ir integruotos administravimo ir kontrolės sistemos, numatytos Tarybos reglamente (EB) Nr. 1782/2003, nustatančiame bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrąją žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančiame tam tikras paramos schemas ūkininkams, įgyvendinimo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1782/2003, nustatantį bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantį tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantį Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 796/2004⁽²⁾ nustatomos Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 taikymo taisyklės, *inter alia*, dėl kanapių tetrahidrokanabinolio kiekio patikrinimo.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 796/2004 33 straipsnio 2 dalį valstybės narės pateikė patikrinimų rezultatus, nurodančius tetrahidrokanabinolio kiekį 2004 m. pasėtose kanapių veislėse. Į šiuos rezultatus reikėtų atsižvelgti sudarant kanapių veislių sąrašą, skirtą su pagalba už plotą susijusioms pagalbos schemoms ateinančiais

prekybos metais bei laikinai pripažįstamų kanapių veislių sąrašą 2005–2006 m. Tam tikros šių kanapių veislės turėtų būti aptariamoms pagal B procedūrą, numatytą Reglamento (EB) Nr. 796/2004 I priede.

- (3) Reglamentas (EB) Nr. 796/2004 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Tiesioginių išmokų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 796/2004 II priedas yra pakeičiamas šio reglamento priede pateiktu tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis yra taikomas nuo 2005–2006 prekybos metų.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 118/2005 (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

⁽²⁾ OL L 141, 2004 4 30, p. 18. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 239/2005 (OL L 42, 2005 2 12, p. 3).

PRIEDAS

„II PRIEDAS

PLUOŠTINIŲ KANAPIŲ VEISLĖS, UŽ KURIAS GALI BŪTI SKIRIAMOS TIESIOGINĖS IŠMOKOS

a) Pluoštinės kanapės

Beniko
Carmagnola
CS
Delta-Llosa
Delta 405
Dioica 88
Epsilon 68
Ferimon – Férimon
Fibranova
Fibrimon 24
Futura 75
Juso 14
Red Petiole
Santhica 23
Santhica 27
Uso-31

b) Pluoštinės kanapės, kurias leidžiama auginti 2005–2006 prekybos metais

Bialobrzeskie
Chamaeleon⁽¹⁾
Cannacomp
Fasamo
Fedora 17
Felina 32
Felina 34 – Félina 34
Fibriko TC
Finola
Lipko
Silesia⁽²⁾
Tiborszállási
UNIKO-B

⁽¹⁾ 2005–2006 prekybos metais taikoma I priede numatyta B procedūra.

⁽²⁾ Tik Lenkijoje, kaip leidžiama Komisijos sprendimu 2004/297/EB (OL L 97, 2004 4 1, p. 66).“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 437/2005**2005 m. kovo 17 d.****nustatantis reprezentacines kainas ir papildomus importo muitus už cukraus sektoriaus produktą melasą, taikomus nuo 2005 m. kovo 18 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo⁽¹⁾ ypač į jo 24 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) 1995 m. birželio 23 d. Reglamentas (EB) Nr. 1422/95, nustatantis išsamias cukraus sektoriaus produkto melasos importo įgyvendinimo taisykles ir iš dalies pakeičiantis Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 785/68⁽²⁾ numato, kad melasos importo CIF kainos, nustatytos pagal Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 785/68⁽³⁾ yra „reprezentacinės kainos“. Ši kaina laikoma nustatyta už standartinę kokybę, apibrėžtą Reglamento (EEB) Nr. 785/68 1 straipsnyje.
- (2) Reprezentacinės kainos nustatomos remiantis visa Reglamente (EEB) Nr. 785/68 3 straipsnyje numatyta informacija, išskyrus atvejus, numatytus šio reglamento 4 straipsnyje, o tam tikrais atvejais šias kainas galima nustatyti pagal Reglamento (EEB) Nr. 875/68 7 straipsnyje pateiktą metodą.
- (3) Koreguojant kainas, kurios nėra taikomos standartinei kokybei, reikia padidinti arba sumažinti kainas pagal

siūlomos melasos kokybę, atsižvelgiant į Reglamento (EEB) Nr. 785/68 6 straipsnio nuostatas.

- (4) Kai skiriasi atitinkamo produkto slenkstinė kaina ir jo reprezentacinė kaina, reikia nustatyti papildomus importo muitus, Reglamento (EB) Nr. 1422/95 3 straipsnyje numatyta tvarka. Jeigu pagal Reglamento (EB) Nr. 1422/95 5 straipsnio nuostatas taikomas atleidimas nuo importo muitų, reikia nustatyti tam tikrus tų importo muitų dydžius.
- (5) Reikia nustatyti reprezentacines kainas ir papildomus importo muitus minėtiems produktams pagal Reglamento (EB) Nr. 1422/95 1 straipsnio 2 dalį ir 3 straipsnio 1 dalį.
- (6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1422/95 1 straipsnyje išvardytiems produktams taikomos reprezentacinės kainos ir papildomi importo muitai yra nustatomi priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimo, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

⁽²⁾ OL L 141, 1995 6 24, p. 12. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 79/2003 (OL L 13, 2003 1 18, p. 4).

⁽³⁾ OL 145, 1968 6 27, p. 12. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1422/1995.

PRIEDAS

Reprezentacinės kainos ir papildomi importo muitai už cukraus sektoriaus produktą melasą, taikomi nuo 2005 m. kovo 18 d.

(EUR)

KN kodas	Reprezentacinė kaina už 100 kg neto atitinkamo produkto	Papildomas muitas už 100 kg neto atitinkamo produkto	Importo maito už 100 kg neto atitinkamo produkto dydis, kai pagal Reglamento (EB) Nr. 1422/95 5 straipsnio nuostatas taikomas atleidimas ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	10,32	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	10,84	—	0

⁽¹⁾ Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1422/95 5 straipsnio nuostatomis, šis dydis pakeičia šiems produktams bendrajame muitų tarife nustatytą muitą.

⁽²⁾ Nustatoma standartinei kokybei, kaip ji apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 785/68 1 straipsnyje su pakeitimais.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 438/2005

2005 m. kovo 17 d.

nustatantis grąžinamąsias išmokas už neperdirbto baltojo cukraus ir neperdirbto žaliavinio cukraus eksportą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 27 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 27 straipsnyje nustatyta, kad skirtumas tarp minėto reglamento 1 straipsnio 1 dalies a punkte išvardytų produktų kainų arba biržos kainų ir Bendrijos kainų gali būti dengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Reglamente (EB) Nr. 1260/2001 numatyta, kad grąžinamosios išmokos už nedenačtuotą baltąjį cukrų ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus neperdirbtus, turi būti nustatytos atsižvelgiant į padėtį Bendrijos cukraus rinkoje ir pasaulinėje cukraus rinkoje, ypač į minėto reglamento 28 straipsnyje išvardintus kainų ir sąnaudų veiksnius. Tame pačiame straipsnyje numatyta, kad taip pat reikėtų atsižvelgti ir į siūlomo eksporto ekonominį aspektą.
- (3) Grąžinamoji išmoka už žaliavinį cukrų turi būti nustatyta už standartinę kokybę, kuri yra apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 I priedo II dalyje. Ši grąžinamoji išmoka nustatoma remiantis ir šio Reglamento 28 straipsnio 4 dalies nuostatomis. Karamelinis cukrus buvo apibrėžtas 1995 m. rugsėjo 7 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 2135/95, nustatančiame išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų suteikimo cukraus sektoriuje taikymo taisykles⁽²⁾. Tokiu būdu apskaičiuojamas grąžinamosios išmokos už cukrų, į kurių neįdėta aromatinių arba dažųjų medžiagų, dydis turi būti taikomas pagal jame esantį sacharozės kiekį ir turi būti nustatytas už kiekvieną jos kiekio procentą.
- (4) Tam tikrais atvejais grąžinamosios išmokos dydis gali būti nustatytas kitokio pobūdžio teisės aktais.
- (5) Grąžinamoji išmoka nustatoma kas dvi savaites. Tarpiniu laikotarpiu ji gali būti iš dalies pakeista.
- (6) Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 27 straipsnio 5 dalies pirmoje pastraipoje numatyta, kad grąžinamoji išmoka už minėto reglamento 1 straipsnyje numatytus produktus gali skirtis priklausomai nuo paskirties vietos, jei tai sąlygoja padėtis pasaulinėje rinkoje arba tam tikrų rinkų specifiniai reikalavimai.
- (7) Nuo 2001 metų pradžios didelėmis apimtėmis ir sparčiai didėjęs pagal preferencinį režimą vykdytas cukraus importas iš Vakarų Balkanų ir Bendrijos cukraus eksportas į šias šalis, atrodo, yra gerokai dirbtino pobūdžio.
- (8) Siekiant išvengti piktnaudžiavimo, kuris pasireikštų cukraus sektoriaus produktų, už kuriuos skirta eksporto grąžinamoji išmoka, reimportu į Bendriją, reikėtų visoms Balkanų šalims nenustatyti grąžinamosios išmokos už šiame reglamente išvardytų produktų eksportą.
- (9) Atsižvelgiant į šiuos veiksnius ir į esamą padėtį cukraus sektoriaus rinkose, ypač į cukraus kursus biržose arba kainas Bendrijoje ir pasaulinėje rinkoje, reikėtų nustatyti atitinkamų dydžių grąžinamąsias išmokas.
- (10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Grąžinamosios išmokos už Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 1 straipsnio 1 dalies a punkte išvardytus produktus, eksportuojamus neperdirbtus ir nedenačtuotus, nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

⁽²⁾ OL L 214, 1995 9 8, p. 16.

PRIEDAS

GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS UŽ NEPERDIRBTO BALTOJO CUKRAUS IR NEPERDIRBTO ŽALIAVINIO CUKRAUS EKSPORTĄ 2005 M. KOVO 18 D.⁽¹⁾

Produktų kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Gražinamųjų išmokų dydis
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	33,80 ⁽²⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	32,43 ⁽²⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	33,80 ⁽²⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	32,43 ⁽²⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg produkto neto	0,3675
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	36,75
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	35,26
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	35,26
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg produkto neto	0,3675

N. B.: Produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1), su pakeitimais.

Paskirčių skaitiniai kodai yra apibrėžti Reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11).

Kitos paskirtys apibrėžiamos taip:

S00: visos paskirtys (trečiosios šalys, kitos teritorijos, maisto tiekimas ir paskirtys, prilygintos eksportui už Bendrijos ribų), išskyrus Albaniją, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Serbiją ir Juodkalniją (įskaitant Kosovą, kaip jis yra apibrėžtas 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244) ir Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją, tačiau netaikoma cukrui, pridėtam į produktus, išvardytus Tarybos reglamento Nr. 2201/96 (OL L 297, 1996 11 21, p. 29) 1 straipsnio 2 dalies b punkte.

⁽¹⁾ Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi eksportui nuo 2005 m. vasario 1 d., pagal 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimą 2005/45/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, iš dalies keičiančio 1972 m. liepos 22 d. Europos ekonominės bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl perdirbtiems žemės ūkio produktams taikomų nuostatų, sudarymo ir laikino taikymo (OL L 23, 2005 1 26, p. 17).

⁽²⁾ Šis dydis taikomas žaliaviniam cukrui, kurio išeiga yra 92 %. Jei eksportuojamo žaliavinio cukraus išeiga nėra lygi 92 %, taikytinas gražinamosios išmokos dydis nustatomas pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 28 straipsnio 4 dalies nuostatas.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 439/2005**2005 m. kovo 17 d.****nustatantis didžiausią grąžinamąją išmoką už baltojo cukraus eksportą į kai kurias trečiąsias šalis
21-ajame daliniame konkurse, vykdomame remiantis Reglamente (EB) Nr. 1327/2004 numatytu
nuolatinio konkursu**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 27 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) 2004 m. liepos 19 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1327/2004 dėl 2004–2005 prekybos metais vykdomo nuolatinio konkurso, siekiant nustatyti eksporto muitus ir (arba) grąžinamąsias išmokas už baltojo cukraus eksportą⁽²⁾, numatyta vykdyti dalinius konkursus dėl tokio cukraus eksporto į trečiąsias šalis.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1327/2004 9 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad didžiausias grąžinamosios išmokos dydis

daliniame konkurse nustatomas pagal aplinkybes, visų pirma atsižvelgiant į cukraus rinkos Bendrijoje bei pasaulinės cukraus rinkos padėtį ir numatomą raidą.

- (3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1327/2004 nuostatomis vykdomame 21-ajame daliniame konkurse yra nustatoma 38,396 EUR/100 kg didžiausia grąžinamoji išmoka už baltojo cukraus eksportą į kai kurias trečiąsias šalis.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

⁽²⁾ OL L 246, 2004 7 20, p. 23. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1685/2004 (OL L 303, 2004 9 30, p. 21).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 440/2005**2005 m. kovo 17 d.****nustantis grąžinamąsias išmokas, taikomas eksportuojant grūdus, kviečių arba rugių miltus, rupinius ir kruopas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ir ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 13 straipsnio nuostatas skirtumas tarp to reglamento 1 straipsnyje išvardytų produktų biržos kainų ar kitų pasaulinės rinkos kainų ir tų produktų kainų Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Grąžinamosios išmokos turi būti nustatytos, atsižvelgiant į kriterijus, nurodytus 1995 d. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1501/95, nustatančio kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdymams grūdų rinkoje⁽²⁾, 1 straipsnyje.
- (3) Kalbant apie grūdus, kviečių arba rugių miltus, rupinius ir kruopas, šiems produktams taikytina grąžinamoji išmoka turi būti apskaičiuota atsižvelgiant į atitinkamiems produktams pagaminti sunaudotą grūdų kiekį. Šie kiekiai buvo nustatyti Reglamente (EB) Nr. 1501/95.
- (4) Dėl pasaulinės rinkos padėties arba kai kurių rinkų ypatingų poreikių būtina nustatyti diferencijuotas grąžinamąsias išmokas už kai kuriuos produktus, atsižvelgiant į jų paskirties šalis.
- (5) Grąžinamoji išmoka turi būti nustatoma vieną kartą per mėnesį. Laikotarpiu iki kito nustatymo dienos ji gali būti iš dalies pakeista.
- (6) Taikant šias taisykles dabartinei grūdų sektoriaus rinkų situacijai, ir ypač šių produktų biržų kursui arba kainoms Bendrijoje, reikėtų nustatyti eksporto grąžinamąsias išmokas, kurių dydžiai nurodomi priede.
- (7) Grūdų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Grąžinamosios išmokos eksportuojant esamos būklės produktus, išvardytus Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 1 straipsnio a, b ir c punktuose, išskyrus sąlyklą, yra nustatomos tokio dydžio, kaip nurodyta priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

⁽²⁾ OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1431/2003 (OL L 203, 2003 8 12, p. 16).

PRIEDAS

prie 2005 m. kovo 17 d. Komisijos reglamento, nustatančio grąžinamąsias išmokas, taikomas eksportuojant grūdus, kviečių arba rugių miltus, rupinius ir kruopas

Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis	Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	11,44
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	10,55
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	9,74
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	9,12
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	12,25				

NB: produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1) su pakeitimais.

C01: Visos trečiosios šalys, išskyrus Albaniją, Bulgariją, Rumaniją, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Serbiją ir Juodkalniją, Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją, Lichtenšteiną ir Šveicariją.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 441/2005**2005 m. kovo 17 d.****dėl pasiūlymų, perduotų remiantis Reglamente (EB) Nr. 1757/2004 numatytu konkursu dėl miežių eksporto**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ir ypač į jo 13 straipsnio 3 dalies pirmą punktą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1757/2004 pradėtas konkursas dėl grąžinamosios išmokos už miežių eksportą į kai kurias trečiąsias šalis⁽²⁾.
- (2) Laikantis 1995 m. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1501/95 7 straipsnio nuostatų, nustatančių kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92

taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdymams grūdų rinkoje⁽³⁾, Komisija nustatyta tvarka gali nuspręsti nesiimti tolesnių veiksmų dėl konkurso.

- (3) Atsižvelgiant visų pirma į kriterijus, nurodytus Reglamente (EB) Nr. 1501/95 1 straipsnyje, nereikėtų nustatyti maksimalios grąžinamosios išmokos.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nesiimama tolesnių veiksmų dėl pasiūlymų, pateiktų 2005 m. kovo 11–17 d., remiantis Reglamente (EB) Nr. 1757/2004 numatytu konkursu dėl miežių eksporto grąžinamosios išmokos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.
⁽²⁾ OL L 313, 2004 10 12, p. 10.

⁽³⁾ OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 442/2005**2005 m. kovo 17 d.****nustatantis maksimalią avižų eksporto grąžinamąją išmoką konkurso, numatyto Reglamente (EB) Nr. 1565/2004, tvarką**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ir ypač į jo 7 straipsnį,atsižvelgdama į 1995 m. birželio 29 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1501/95, nustatantį kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdymams grūdų rinkoje⁽²⁾, ir ypač į jo 4 straipsnį,atsižvelgdama į 2004 m. rugsėjo 3 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1565/2004 dėl specialios intervencinės priemonės, taikomos avižoms Suomijoje ir Švedijoje⁽³⁾ 2004–2005 prekybos metais, kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 1565/2004 atidarytas konkursas dėl grąžinamosios išmokos, taikomos eksportuojant Suomijoje ir Švedijoje pagamintas avižas, eksportuotinas iš

Suomijos ir Švedijos į visas trečiąsias šalis, išskyrus Bulgariją, Norvegiją, Rumuniją ir Šveicariją.

- (2) Atsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 1501/95 1 straipsnyje išvardytus kriterijus, turėtų būti nustatyta grąžinamoji išmoka.

- (3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pasiūlymams, perduotiems 2005 m. kovo 11–17 d., remiantis Reglamente (EB) Nr. 1565/2004 numatytu konkursu, nustatoma 33,95 eurų už toną dydžio maksimali avižų eksporto grąžinamoji išmoka.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

⁽²⁾ OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1431/2003 (OL L 203, 2003 8 12, p. 16).

⁽³⁾ OL L 285, 2004 9 4, p. 3.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 443/2005**2005 m. kovo 17 d.****nustatantis maksimalią paprastųjų kviečių eksporto grąžinamąją išmoką Reglamente (EB) Nr. 115/2005 numatyto konkurso tvarka**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ir ypač į jo 13 straipsnio 3 dalies pirmą punktą,

kadangi:

(1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 115/2005, yra pradėtas konkursas dėl grąžinamosios išmokos už paprastųjų kviečių eksportą į kai kurias trečiąsias šalis ⁽²⁾.(2) Laikantis 1995 m. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1501/95 7 straipsnio nuostatų, nustatančių kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdymams grūdų rinkoje ⁽³⁾, Komisija gali priimti sprendimą nustatyti maksimalią eksporto grąžinamąją išmoką, atsižvelgdama į Reglamento (EB) Nr. 1501/95 1 straipsnyje išvar-

dytus kriterijus. Tokiu atveju konkursą laimi tas arba tie konkurso dalyviai, kurių pasiūlymas yra lygus arba mažesnis už maksimalią grąžinamąją išmoką.

(3) Dabartinei minėtų grūdų rinkų situacijai taikant pirmiau nurodytus kriterijus, reikėtų nustatyti maksimalią eksporto grąžinamąją išmoką.

(4) Grūdų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pasiūlymams, kurie buvo pateikti nuo 2005 m. kovo 11–17 d., remiantis Reglamente (EB) Nr. 115/2005 numatytu konkursu, nustatyta 8,94 EUR/t dydžio maksimali paprastųjų kviečių eksporto grąžinamoji išmoka.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu
 Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.⁽²⁾ OL L 24, 2005 1 27, p. 3.⁽³⁾ OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 444/2005**2005 m. kovo 17 d.****nustatantis maksimalią sorgo importo maito mokesčio lengvatą Reglamente (EB) Nr. 2275/2004
numatyto konkurso tvarka**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo⁽¹⁾ ir ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2275/2004⁽²⁾ yra atidarytas konkursas dėl maksimalios maito mokesčio lengvatos iš trečiųjų šalių į Ispaniją importuojamam sorgui.
- (2) Laikydamosi Komisijos reglamento (EB) Nr. 1839/95⁽³⁾, 7 straipsnio nuostatų Komisija gali Reglamente (EB) Nr. 1784/2003 25 straipsnyje nustatyta tvarka nuspręsti nustatyti maksimalią importo maito mokesčio lengvatą. Nustatant maksimalią importo maito mokesčio lengvatą, reikia visų pirma atsižvelgti į Reglamente (EB) Nr. 1839/95 6 ir 7 straipsniuose išvardytus kriterijus. Konkursą laimi visi konkurso dalyviai, kurių siūloma maksimali importo maito mokesčio lengvata yra lygi arba mažesnė už maksimalų lengvatos dydį.

(3) Dabartinei minėtų grūdų rinkų situacijai taikant anksčiau nurodytus kriterijus, reikėtų nustatyti maksimalią importo maito mokesčio lengvatą. Lengvatos dydis nurodomas 1 straipsnyje.

(4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pasiūlymams, kurie buvo perduoti 2005 m. kovo 11–17 d., remiantis Reglamente (EB) Nr. 2275/2004 numatytu konkursu nustatoma 19,33 euro už toną dydžio maksimali sorgo importo mokesčio lengvata maksimaliam bendram 23 150 t kiekiui.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

⁽²⁾ OL L 396, 2004 12 31, p. 32.

⁽³⁾ OL L 177, 1995 7 28, p. 4. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 445/2005**2005 m. kovo 17 d.****nustatantis maksimalią kukurūzų importo maito mokesčio lengvatą Reglamente (EB) Nr. 2277/2004
numatyto konkurso tvarka**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ir ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2277/2004⁽²⁾ yra atidarytas konkursas dėl maksimalios maito mokesčio lengvatos iš trečiųjų šalių į Ispaniją importuojamiems kukurūzams.
- (2) Laikydamosi Komisijos reglamento (EB) Nr. 1839/95⁽³⁾ 7 straipsnio nuostatų Komisija gali Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 25 straipsnyje nustatyta tvarka nuspręsti nustatyti maksimalią importo maito mokesčio lengvatą. Nustatant maksimalią importo maito mokesčio lengvatą, reikia visų pirma atsižvelgti į Reglamento (EB) Nr. 1839/95 6 ir 7 straipsniuose išvardytus kriterijus. Konkursą laimi visi konkurso dalyviai, kurių siūloma

maksimali importo maito mokesčio lengvata yra lygi arba mažesnė už maksimalų lengvatos dydį.

- (3) Dabartinei minėtų grūdų rinkos situacijai taikant anksčiau nurodytus kriterijus, reikėtų nustatyti maksimalią importo maito mokesčio lengvatą. Lengvatos dydis nurodomas 1 straipsnyje.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pasiūlymams, kurie buvo perduoti 2005 m. kovo 11–17 d., remiantis Reglamente (EB) Nr. 2277/2004 numatyto konkurso, nustatoma 21,89 EUR/t dydžio maksimali importo mokesčio lengvata maksimaliam bendram 6 000 t kiekiui.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 18 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 17 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

⁽²⁾ OL L 396, 2004 12 31, p. 35.

⁽³⁾ OL L 177, 1995 7 28, p. 4. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50).

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2005 m. vasario 21 d.

dėl Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos dvišalio susitarimo pasikeičiant laiškais, iš dalies keičiančio Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais, pasirašymo ir laikino taikymo

(2005/228/EB)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 133 straipsnį kartu su 300 straipsnio 2 pastraipos pirmu sakiniu,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Komisija Bendrijos vardu susiderėjo dėl susitarimo vieneriems metams pratęsti susitarimą ir jo protokolus, šiuo metu reglamentuojančius prekybą tekstilės gaminiais su Baltarusijos Respublika, pakoreguojant kvotas siekiant atsižvelgti į metinį augimo lygį ir į reikalavimą, kurį pareiškė Baltarusija dėl kai kurių kategorijų. Šis susitarimas turėtų būti laikinai taikomas nuo 2005 m. sausio 1 d., kol bus atliktos jo sudarymui būtinos procedūros, jeigu jį laikinai taikys ir Baltarusijos Respublika.

(2) Susitarimas turėtų būti pasirašytas,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Bendrijos vardu pasirašyti Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos dvišalį susitarimą pasikeičiant laiškais, iš dalies

keičiantį Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais, su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau.

2 straipsnis

Laikantis abipusiškumo sąlygos⁽¹⁾, susitarimas laikinai taikomas nuo 2005 m. sausio 1 d., kol bus užbaigtos jo formalaus sudarymo procedūros.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

3 straipsnis

1. Jeigu Baltarusija nevykdys savo įsipareigojimų pagal 1999 m. susitarimo⁽²⁾ 2.5 punktą, 2005 m. kvota bus sumažinta iki 2004 m. taikyto dydžio.

2. Sprendimas įgyvendinti 1 dalį priimamas laikantis procedūrų, nurodytų 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3030/93 dėl tam tikrų tekstilės gaminių importo iš trečiųjų šalių bendrųjų taisyklių 17 straipsnyje⁽³⁾.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 21 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ Data, nuo kurios įsigalios laikinas taikymas, bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje.

⁽²⁾ OL L 336, 1999 12 29, p. 27.

⁽³⁾ OL L 275, 1993 11 8, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2200/2004 (OL L 374, 2004 12 22, p. 1).

SUSITARIMAS PASIKEIČIANT LAIŠKAIS**tarp Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos, iš dalies keičiantis Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais***A. Europos Sąjungos Tarybos laiškas*

Gerbiamas Pone,

1. Turiu garbės priminti 1993 m. balandžio 1 d. parafuotą Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais, paskutinį kartą iš dalies pakeistą ir pratęstą 2003 m. gruodžio 23 d. parafuotu Susitarimu pasikeičiant laiškais (toliau Susitarimas).

2. Atsižvelgiant į tai, kad Susitarimo galiojimas baigiasi 2004 m. gruodžio 31 d., ir laikantis Susitarimo 19 straipsnio 1 dalies, Europos bendrija ir Baltarusijos Respublika susitaria dar vieneriems metams pratęsti Susitarimo galiojimą, atsižvelgiant į tolesnius pakeitimus ir laikantis toliau nustatytų sąlygų:

2.1. Susitarimo 19 straipsnio 1 dalies antras ir trečias sakiniai pakeičiami taip:

„Jis taikomas iki 2005 m. gruodžio 31 d.“

2.2. II priedas, kuriame pateikiami eksportui iš Baltarusijos Respublikos į Europos bendriją taikomi kiekybiniai apribojimai, pakeičiamas šio laiško 1 priedėliu.

2.3. C protokolo priedas, kuriame pateikiami kiekybiniai apribojimai, taikomi eksportui iš Baltarusijos Respublikos į Europos bendriją po Baltarusijos Respublikoje atliktų OPT operacijų, laikotarpiu nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. pakeičiamas šio laiško 2 priedėliu.

2.4. Europos bendrijos kilmės tekstilės gaminių ir drabužių importui į Baltarusiją 2005 m. taikomi muitai neturi būti didesni už 1999 m. lapkričio 11 d. parafuotame Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais 4 priedėlyje 2004 m. numatytus muitus.

Jei šie muitai nebus taikomi, Bendrija turės teisę likusiu Susitarimo galiojimo laikotarpiu *pro rata* pagrindu iš naujo įvesti 2004 m. taikyto dydžio kiekybinius apribojimus, kaip nurodyta 2003 m. gruodžio 23 d. parafuotame Pasikeitime laiškais.

3. Jei iki Susitarimo galiojimo pabaigos Baltarusijos Respublika taps Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) nare, nuo Baltarusijos Respublikos prisijungimo prie PPO dienos taikomi PPO susitarimai ir taisyklės.

4. Būčiau dėkingas, jei galėtumėte patvirtinti, kad Jūsų Vyriausybė sutinka su tuo, kas pirmiau išdėstyta. Jei taip, šis Susitarimas pasikeičiant laiškais įsigalioja pirmą mėnesio, einančio po tos dienos, kurią Šalys praneša viena kitai apie šiam tikslui būtinų teisinių procedūrų užbaigimą, dieną. Iki tol jis taikomas laikinai nuo 2005 m. sausio 1 d. laikantis abipusiškumo sąlygos.

Reiškiu Jums savo didžią pagarbą.

Europos Sąjungos Tarybos vardu

1 priedėlis

„II PRIEDAS

Baltarusija	Kategorija	Vienetas	Kvota nuo 2005 m. sausio 1 d.
IA grupė	1	tonos	1 585
	2	tonos	5 100
	3	tonos	233
IB grupė	4	1 000 vienetai	1 600
	5	1 000 vienetai	1 058
	6	1 000 vienetai	1 400
	7	1 000 vienetai	1 200
	8	1 000 vienetai	1 110
IIA grupė	9	tonos	363
	20	tonos	318
	22	tonos	498
	23	tonos	255
	39	tonos	230
IIB grupė	12	1 000 poros	5 958
	13	1 000 vienetai	2 651
	15	1 000 vienetai	1 500
	16	1 000 vienetai	186
	21	1 000 vienetai	889
	24	1 000 vienetai	803
	26/27	1 000 vienetai	1 069
	29	1 000 vienetai	450
	73	1 000 vienetai	315
	83	tonos	178
IIIA grupė	33	tonos	387
	36	tonos	1 242
	37	tonos	463
	50	tonos	196
IIIB grupė	67	tonos	339
	74	1 000 vienetai	361
	90	tonos	199
IV grupė	115	tonos	87
	117	tonos	1 800
	118	tonos	448“

2 priedėlis

„C PROTOKOLO PRIEDAS

Kategorija	Vienetas	Nuo 2005 m. sausio 1 d.
4	1 000 vienetų	4 733
5	1 000 vienetų	6 599
6	1 000 vienetų	8 800
7	1 000 vienetų	6 605
8	1 000 vienetų	2 249
12	1 000 vienetų	4 446
13	1 000 vienetų	697
15	1 000 vienetų	3 858
16	1 000 vienetų	786
21	1 000 vienetų	2 567
24	1 000 vienetų	661
26/27	1 000 vienetų	3 215
29	1 000 vienetų	1 304
73	1 000 vienetų	4 998
83	tonos	664
74	1 000 vienetų	872"

B. Baltarusijos Respublikos Vyriausybės laiškas

Gerbiamas Pone,

Turiu garbės pranešti, kad gavau Jūsų ... m.... d. laišką, kuriame rašoma:

„1. Turiu garbės priminti 1993 m. balandžio 1 d. parafuotą Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos susitarimą dėl prekybos tekstilės gaminiais, paskutinį kartą iš dalies pakeistą ir pratęstą 2003 m. gruodžio 23 d. parafuotu Susitarimu pasikeičiant laiškais (toliau Susitarimas).

2. Atsižvelgiant į tai, kad Susitarimo galiojimas baigiasi 2004 m. gruodžio 31 d., ir laikantis Susitarimo 19 straipsnio 1 dalies, Europos bendrija ir Baltarusijos Respublika susitaria dar vieneriems metams pratęsti Susitarimo galiojimą, atsižvelgiant į tolesnius pakeitimus ir laikantis toliau nustatytų sąlygų:

2.1. Susitarimo 19 straipsnio 1 dalies antras ir trečias sakiniai pakeičiami taip:

„Jis taikomas iki 2005 m. gruodžio 31 d.“

2.2. II priedas, kuriame pateikiami eksportui iš Baltarusijos Respublikos į Europos bendriją taikomi kiekybiniai apribojimai, pakeičiamas šio laiško 1 priedėliu.

2.3. C protokolo priedas, kuriame pateikiami kiekybiniai apribojimai, taikomi eksportui iš Baltarusijos Respublikos į Europos bendriją po Baltarusijos Respublikoje atliktų OPT operacijų, laikotarpiu nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. pakeičiamas šio laiško 2 priedėliu.

2.4. Europos bendrijos kilmės tekstilės gaminių ir drabužių importui į Baltarusiją 2005 m. taikomi muitai neturi būti didesni už 1999 m. lapkričio 11 d. parafuotame Europos bendrijos ir Baltarusijos Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais 4 priedėlyje 2004 m. numatytus muitus.

Jei šie muitai nebus taikomi, Bendrija turės teisę likusiu Susitarimo galiojimo laikotarpiu *pro rata* pagrindu iš naujo įvesti 2004 m. taikyto dydžio kiekybinius apribojimus, kaip nurodyta 2003 m. gruodžio 23 d. parafuotame Pasikeitime laiškais.

3. Jei iki Susitarimo galiojimo pabaigos Baltarusijos Respublika taps Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) nare, nuo Baltarusijos Respublikos prisijungimo prie PPO dienos taikomi PPO susitarimai ir taisyklės.

4. Būčiau dėkingas, jei galėtumėte patvirtinti, kad Jūsų Vyriausybė sutinka su tuo, kas pirmiau išdėstyta. Jei taip, šis Susitarimas pasikeičiant laiškais įsigalioja pirmą mėnesio, einančio po tos dienos, kurią Šalys praneša viena kitai apie šiam tikslui būtinų teisinių procedūrų užbaigimą, dieną. Iki tol jis taikomas laikinai nuo 2005 m. sausio 1 d. laikantis abipusiškumo sąlygos.“

Turiu garbę patvirtinti, kad mano Vyriausybė pritaria Jūsų laiško turiniui.

Reiškiu Jums savo didžią pagarbą.

Baltarusijos Respublikos Vyriausybės vardu

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS ESPM/1/2005

2005 m. kovo 4 d.

dėl prie Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje prisidedančių valstybių komiteto įsteigimo

(2005/229/EB)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

1 straipsnis

Įsteigimas

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 25 straipsnio trečiąją pastraipą,

Šiuo sprendimu įsteigiamas prie Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje prisidedančių valstybių komitetas (toliau – Komitetas).

atsižvelgdamas į 2002 m. kovo 11 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2002/210/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje⁽¹⁾, ypač į jų 8 straipsnio 4 dalį,

2 straipsnis

Funkcijos

kadangi:

1. Komitetas gali reikšti nuomones, į kurias atsižvelgs Politikos ir saugumo komitetas, vykdamas misijos politinę priežiūrą ir jai strategiškai vadovaujantis.

(1) Pagal Bendrijų veiksmų 2002/210/BUSP 8 straipsnio 4 dalį Taryba Politinį ir saugumo komitetą (PSK) įgalioja priimti atitinkamus sprendimus dėl prie Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje prisidedančių valstybių komiteto įsteigimo,

2. Komiteto įgaliojimai yra išdėstyti dokumente „Konsultacijos dėl valstybių, kurios nėra ES narės, indėlio į ES civilines krizių valdymo operacijas ir jo sąlygos“.

(2) 2001 m. birželio 15–16 d. Geteborgo Europos Vadovų Tarybos išvadose nustatytos trečiųjų valstybių indėlių į policijos misijas gairės ir sąlygos. 2002 m. gruodžio 10 d. Taryba pritarė dokumentui „Konsultacijos dėl valstybių, kurios nėra ES narės, indėlio į ES civilines krizių valdymo operacijas ir jo sąlygos“⁽²⁾, kuriame toliau buvo plėtojama trečiųjų valstybių dalyvavimo civilinėse krizių valdymo operacijose tvarka, įskaitant prisidedančių valstybių komiteto įsteigimą.

3 straipsnis

Sudėtis

1. Visos ES valstybės narės turi teisę dalyvauti Komiteto svarstymuose, bet tik prisidedančios valstybės dalyvaus kasdieniniame misijos valdyme. Misijoje dalyvaujančių trečiųjų valstybių atstovai gali dalyvauti Komiteto posėdžiuose. Europos Komisijos atstovas taip pat gali dalyvauti Komiteto posėdžiuose.

2. Komitetas reguliariai gaus informaciją iš policijos misijos vadovo.

(3) Prisidedančių valstybių komitetas vaidins pagrindinį vaidmenį kasdieniniame misijos valdyme; Komitetas bus pagrindinis forumas, skirtas aptarti visoms su kasdieniniu misijos valdymu susijusioms problemoms. Politinis ir saugumo komitetas, vykdamas misijos politinę priežiūrą ir jai strategiškai vadovaujantis, atsižvelgs į prisidedančių valstybių komiteto pareikštas nuomones,

4 straipsnis

Pirmininkavimas

Pagal pirmiau minėtą dokumentą dėl konsultacijų ir sąlygų šioje misijoje Komitetui pirmininkaus Generalinio sekretoriaus ir vyriausiojo įgalotinio atstovas, glaudžiai konsultuodamasis su pirmininkaujančia valstybe nare.

5 straipsnis

Posėdžiai

1. Pirmininkas reguliariai šaukia Komiteto posėdžius. Neeiliniai posėdžiai, susiklosčius tam tikroms aplinkybėms, gali būti šaukiami pirmininko iniciatyva arba dalyvaujančios valstybės atstovo prašymu.

NUSPRENDĖ:

⁽¹⁾ OL L 70, 2002 3 13, p. 1. Bendrieji veiksmai su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Bendraisiais veiksmais 2005/143/BUSP (OL L 48, 2005 2 19, p. 46).

⁽²⁾ 2002 m. gruodžio 13 d. Dokumentas 15203/1/02 REV 1.

2. Pirmininkas iš anksto išsiunčia preliminarį posėdžio darbotvarkę ir su posėdžiu susijusius dokumentus. Pirmininkas yra atsakingas už Komiteto svarstymų rezultatų perteikimą Politiniam ir saugumo komitetui.

6 straipsnis

Konfidencialumas

1. Komiteto posėdžiams ir protokolams taikomi Tarybos saugumo nuostatai. Visų pirma atitinkamai turi būti patikrintas atstovų Komitete patikimumas.

2. Komiteto svarstymų dalyviai yra saistomi pareigos saugoti profesinę paslaptį.

7 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 4 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkas

P. DUHR

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS PROXIMA/3/2005

2005 m. kovo 4 d.

dėl prie Europos Sąjungos policijos misijos (EUPOL Proxima) Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje (FYROM) prisidedančių valstybių komiteto įsteigimo

(2005/230/EB)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

NUSPRENDĖ:

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 25 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdamas į 2004 m. lapkričio 22 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2004/789/BUSP su pakeitimais, padarytais Bendraisiais veiksmais 2005/142/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos (EUPOL Proxima) Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje (FYROM) ⁽¹⁾, ypač į jų 9 straipsnio 7 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal Bendrųjų veiksmų 2004/789/BUSP 9 straipsnio 7 dalį Taryba įgaliojo Politinį ir saugumo komitetą (PSK) priimti atitinkamus sprendimus dėl prie Europos Sąjungos policijos misijos (EUPOL Proxima) Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje (FYROM) prisidedančių valstybių komiteto įsteigimo.
- (2) 2001 m. birželio 15–16 d. Geteborgo Europos Vadovų Tarybos išvadose nustatytos trečiųjų valstybių indėlių į policijos misijas gairės ir sąlygos. 2002 m. gruodžio 10 d. Taryba pritarė dokumentui „Konsultacijos dėl valstybių, kurios nėra ES narės, indėlio į ES civilinių krizių valdymo operacijas ir jo sąlygos“ ⁽²⁾, kuris toliau plėtoja trečiųjų valstybių dalyvavimo krizių valdymo operacijose tvarką, įskaitant prisidedančių valstybių komiteto įsteigimą.
- (3) Prisidedančių valstybių komitetas vaidins pagrindinį vaidmenį kasdieniniame misijos valdyme; Komitetas bus pagrindinis forumas, skirtas aptarti visoms su kasdiniu misijos valdymu susijusioms problemoms; Politinis ir saugumo komitetas, vykdamas misijos politinę priežiūrą ir jai strategiškai vadovaujantis, atsižvelgs į prisidedančių valstybių komiteto pareikštas nuomones,

⁽¹⁾ OL L 348, 2004 11 24, p. 40. Bendrieji veiksmai su pakeitimais, padarytais Bendraisiais veiksmais 2005/142/BUSP (OL L 48, 2005 2 19, p. 45).

⁽²⁾ 2002 m. gruodžio 13 d. dokumentas 15203/1/02 REV 1.

1 straipsnis

Įsteigimas

Šiuo sprendimu įsteigiamas Valstybių, prisidedančių prie Europos Sąjungos policijos misijos (EUPOL Proxima) Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje, komitetas (toliau – Komitetas).

2 straipsnis

Funkcijos

1. Komitetas gali reikšti nuomones, į kurias atsižvelgs Politinio ir saugumo komitetas, vykdamas misijos politinę priežiūrą ir jai strategiškai vadovaujantis.

2. Komiteto įgaliojimai yra išdėstyti dokumente „Konsultacijos ir sąlygos dėl valstybių, kurios nėra ES narės, indėlio į ES civilinių krizių valdymo operacijas ir jo sąlygos“.

3 straipsnis

Sudėtis

1. ES valstybės narės turi teisę dalyvauti Komiteto diskusijose, bet tik prisidedančios valstybės dalyvaus kasdieniniame misijos valdyme. Misijoje dalyvaujančių trečiųjų valstybių atstovai gali dalyvauti Komiteto posėdžiuose. Europos Komisijos atstovas taip pat gali dalyvauti Komiteto posėdžiuose.

2. Komitetas reguliariai gaus informaciją iš policijos misijos vadovo.

4 straipsnis

Pirmininkavimas

Pagal pirmiau minėtą dokumentą dėl konsultacijų ir sąlygų šiai misijai įsteigiamam Komitetui pirmininkaus Generalinio sekretoriaus-Vyriausiojo įgaliotinio atstovas, glaudžiai konsultuodamasis su pirmininkaujančia valstybe nare.

5 straipsnis

Posėdžiai

1. Pirmininkas reguliariai šaukia Komiteto posėdžius. Neeiliniai posėdžiai, susiklosčius tam tikroms aplinkybėms, gali būti šaukiami pirmininko iniciatyva arba dalyvaujančios valstybės atstovo prašymu.

2. Pirmininkas iš anksto išsiunčia preliminarį posėdžio darbotvarkę ir su posėdžiu susijusius dokumentus. Pirmininkas yra atsakingas už Komiteto diskusijų rezultatų perteikimą Politinio ir saugumo komitetui.

6 straipsnis

Konfidencialumas

1. Komiteto posėdžiams ir protokolams taikomi Tarybos saugumo nuostatai. Visų pirma atitinkamai turi būti patikrintas Komiteto atstovų patikimumas.

2. Komiteto svarstymų dalyviai yra saistomi pareigos saugoti profesinę paslaptį.

7 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 4 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkas

P. DUHR

TARYBOS SPRENDIMAS

2005 m. kovo 7 d.

leidžiantis Švedijai taikyti sumažintą mokesčio tarifą elektros energijai, suvartojamai namų ūkiuose ir paslaugų sektoriaus įmonėse, įsikūrusiose tam tikrose šiaurinėse Švedijos vietovėse, kaip numatyta Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnyje

(2005/231/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyvą 2003/96/EB, pakeičiančią Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą⁽¹⁾, ypač į jos 19 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2004 m. rugpjūčio 20 d. Švedijos valdžios institucijos raštu kreipėsi į Komisiją dėl išimties, kuri leistų joms taikyti sumažintą mokesčio tarifą Švedijos šiaurėje įsikūrusių namų ūkių ir paslaugų sektoriaus įmonių suvartojamai elektros energijai, kaip numatyta Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnyje.

(2) Nuo 1981 m. liepos mėn. Švedijoje elektros energijai, vartojamai šiaurinėse šalies dalyse, kuriose elektros energijos suvartojimas šildymui yra vidutiniškai 25 % didesnis negu kitose šalies vietovėse, taikomas sumažintas energijos mokesčio tarifas.

(3) Namų ūkiams ir paslaugų sektoriaus įmonėms Švedijos šiaurėje sumažinus elektros energijos išlaidas, šiems vartotojams sudaromos vienodos sąlygos kaip ir vartotojams pietinėse šalies vietovėse. Dėl to šia priemone siekiama regioninės ir sanglaudos politikos tikslų.

(4) Sumažintas mokesčio tarifas elektros energijai, vartojamai Švedijos šiaurėje, kuris siektų 20 EUR už MWh, išlieka daug didesnis negu Bendrijoje taikomas minimalus tarifas, nustatytas Direktyvoje 2003/96/EB. Be to,

mokesčio tarifo sumažinimas yra proporcingas papildomoms šildymo išlaidoms, kurias patiria namų ūkiai ir paslaugų sektoriaus įmonės šiaurinėje Švedijoje. Taigi toks mokesčio tarifas turėtų ir toliau skatinti energijos efektyvumo didinimą.

(5) Komisija išnagrinėjo prašymą ir nustatė, kad jis neiškreipia konkurencijos, netrukdo vidaus rinkos veikimui ir atitinka Bendrijos politiką aplinkos, energetikos ir transporto srityse.

(6) Šis požiūris atitinka poziciją, kurios Komisija laikėsi byloje dėl valstybės pagalbos C 42/03⁽²⁾, kurioje nebuvo pareikšta jokių prieštaravimų dėl valstybės pagalbos vaidmens mažinant mokesčių iki 2005 m. gruodžio 31 d.

(7) Atsižvelgiant į tai, tikslinga leisti Švedijai iki 2005 m. gruodžio 31 d. taikyti sumažintą mokesčio tarifą Švedijos šiaurėje suvartojamai elektros energijai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Švedijai leidžiama taikyti sumažintą mokesčio tarifą elektros energijai, suvartojamai namų ūkiuose ir paslaugų sektoriaus įmonėse, įsikūrusiose priede nurodytose savivaldybėse.

Mokesčio tarifo sumažinimas yra proporcingas papildomoms šildymo išlaidoms, kurias sąlygoja dislokacija šiaurinėse vietovėse, lyginant su likusia Švedijos teritorijos dalimi.

Sumažintas mokesčio tarifas atitinka Direktyvos 2003/96/EB reikalavimus, įskaitant minėtos direktyvos 10 straipsnyje nustatytus minimalius tarifus.

⁽¹⁾ OL L 283, 2003 10 31, p. 51. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/75/EB (OL L 157, 2004 4 30, p. 100).

⁽²⁾ OL C 189, 2003 8 9, p. 6.

2 straipsnis

Šis sprendimas galioja iki 2005 m. gruodžio 31 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Švedijos Karalystei.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 7 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. KRECKÉ

PRIEDAS

Regionai	Savivaldybės
Norrbottnens län	Visos savivaldybės
Västernorrlands län	Visos savivaldybės
Jämtlands län	Visos savivaldybės
Västernorrlands län	Sollefteå, Ånge, Örnköldsvik
Gävleborgs län	Ljusdal
Dalarnas län	Malung, Mora, Orsa, Älvdalen
Värmlands län	Torsby

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS EUJUST LEX/1/2005**2005 m. kovo 8 d.****dėl ES jungtinės teisinės valstybės misijos Irake misijos vadovo paskyrimo, EUJUST LEX**

(2005/232/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 25 straipsnio trečiąją pastraipą,

atsižvelgdamas į 2005 m. kovo 7 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2005/190/BUSP dėl Europos Sąjungos jungtinės teisinės valstybės misijos Irake EUJUST LEX⁽¹⁾, ypač į jų 9 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Bendrųjų veikslių 2005/190/BUSP 9 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad Taryba įgalioja Politinį ir saugumo komitetą priimti atitinkamus sprendimus pagal Sutarties 25 straipsnį, įskaitant sprendimą Generalinio sekretoriaus-Vyriausiojo įgaliotinio pasiūlymu skirti misijos vadovą.
- (2) Generalinis sekretorius-Vyriausiasis įgaliotinis pasiūlė skirti Stephen WHITE,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Stephen WHITE skiriamas ES jungtinės teisinės valstybės misijos Irake, EUJUST LEX, misijos vadovu nuo misijos pradėjimo dienos. Iki tos dienos jis veikia kaip planavimo grupės vadovas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas iki 2006 m. birželio 30 d.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 8 d.

*Politinio ir saugumo komiteto vardu**Pirmininkas**P. DUHR*

⁽¹⁾ OL L 62, 2005 3 9, p. 37.

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. kovo 11 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 2004/432/EB dėl likučių monitoringo planų, kuriuos pateikia trečiosios šalys pagal Tarybos direktyvą 96/23/EB, patvirtinimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 568)

(Tekstas svarbus EEE)

(2005/233/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvą 96/23/EB dėl kai kurių medžiagų ir jų likučių gyvuose gyvūnuose ir gyvūninės kilmės produktuose monitoringo priemonių, panaikinančią Direktyvas 85/358/EEB ir 86/469/EEB bei Sprendimus 89/187/EEB ir 91/664/EEB⁽¹⁾, ypač į jos 29 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą,

kadangi:

- (1) Pagal Direktyvą 96/23/EB tam, kad trečiosios šalys galėtų būti įtrauktos į sąrašus šalių, iš kurių Bendrijos teisės aktai leidžia valstybėms narėms importuoti šioje direktyvoje reglamentuojamus gyvūnus ir pirminius gyvūninės kilmės produktus, ir kad būtų neišbraukiamos iš tų sąrašų, tos trečiosios šalys turi pateikti planą, kuriame būtų nurodytos jų teikiamos toje direktyvoje nurodytų likučių ir medžiagų kontrolės garantijos. Toje direktyvoje taip pat nustatyti tam tikri reikalavimai dėl tokių planų pateikimo terminų.
- (2) Komisijos sprendime 2004/432/EB⁽²⁾ išvardijamos trečiosios šalys, pateikusios likučių kontrolės planą, nurodanti jų teikiamas toje direktyvoje nustatytus reikalavimus atitinkančias garantijas.
- (3) Kai kurios trečiosios šalys pateikė Komisijai likučių gyvūnuose ir produktuose, neišvardintuose Sprendime 2004/432/EB, kontrolės planus. Tų planų įvertinimo rezultatai ir Komisijos prašymu gauta papildoma informacija suteikia pakankamas likučių kontrolės minėtuose

gyvūnuose ir produktuose tose trečiojoje šalyse garantijas. Todėl tie gyvūnai ir produktai turėtų būti įtraukti į tų trečiųjų šalių sąrašą.

(4) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Sprendimą 2004/432/EB.

(5) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2004/432/EB priedas pakeičiamas šio sprendimo priedu.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2005 m. kovo 21 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 11 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 125, 1996 5 23, p. 10. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 882/2004 (OL L 165, 2004 4 30, p. 1).

⁽²⁾ OL L 154, 2004 4 30, p. 44. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/685/EB (OL L 312, 2004 10 9, p. 19).

PRIEDAS

„PRIEDAS

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys/ ožkos	Kiaulės	Arklinių šėimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakul- tūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžio- jamieji gyvūnai	Ūkiuose auginami medžio- jamieji gyvūnai	Medus
AD	Andora (1)	X	X		X								
AE	Jungtiniai Arabų Emyratai						X						
AF	Afganistanas		X(2)										
AL	Albanija		X				X		X				
AN	Nyderlandų Antilai							X(2)					
AR	Argentina	X	X	X(2)	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australija	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
BD	Bangladėšas		X(2)				X						
BG	Bulgarija	X	X	X	X(4)	X	X	X	X		X	X	X
BH	Bahreinas		X(2)										
BR	Brazilija	X	X(2)	X	X	X	X	X				X	X
BW	Boisvana	X										X	
BY	Baltarusija				X(4)								
BZ	Belizas						X						X
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X
CH	Šveicarija	X	X	X	X	X	X	X	X				X(3)
CL	Čilė	X	X(2)	X	X(2)	X	X	X			X		X
CN	Kinija		X(2)	X(2)		X	X			X			X
CO	Kolumbija						X	X					
CR	Kosta Rika	X(2)	X(2)	X(2)			X						
CS	Serbija ir Juodkalnija (6)	X	X	X	X(4)								X
CU	Kuba						X						X
EC	Ekvadoras						X						
EG	Egiptas		X(2)										
ER	Eritreja						X						
FK	Folklendo salos		X										
FO	Farerų salos						X						

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys/ ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakul- tūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžio- jamieji gyvūnai	Ūkiuose auginami medžio- jamieji gyvūnai	Medus
GL	Grenlandija		X		X ⁽⁴⁾						X	X	
GT	Gvatemala						X						X
HK	Honkongas					X ⁽³⁾	X ⁽³⁾						
HN	Hondūras		X ⁽²⁾				X						
HR	Kroatija	X	X	X	X ⁽⁴⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonezija						X						
IL	Izraelis					X	X	X	X		X	X	X
IN	Indija	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X	X	X				X
IR	Iranas		X ⁽²⁾				X						
IS	Islandija	X	X	X	X		X	X				X ⁽³⁾	
JM	Jamaika						X						X
JP	Japonija		X ⁽²⁾				X						
KE	Kenija												X
KG	Kirgistanas												X
KR	Pietų Korėja						X						
KW	Kuveltas		X ⁽²⁾										
LB	Libanas		X ⁽²⁾										
LK	Šri Lanka						X						
MA	Marokas		X ⁽²⁾		X ⁽⁴⁾		X						
MD	Moldavija												X
MG	Madagaskaras						X						
MK	Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija ⁽⁷⁾	X	X		X ⁽⁴⁾			X					
MN	Mongolija		X ⁽²⁾										
MX	Meksika	X	X ⁽²⁾		X	X	X	X	X	X			X
MY	Malajzija					X ⁽⁸⁾	X						
MZ	Mozambikas						X						
NA	Namibija	X	X				X				X	X	
NC	Naujoji Kaledonija	X					X				X	X	
NI	Nikaragva	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X						X

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys/ ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakul- tūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžio- jami gyvūnai	Ūkiuose auginami medžio- jami gyvūnai	Medus
NO	Norvegija ⁽⁹⁾	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X
NZ	Naujoji Zelandija	X	X		X		X	X			X	X	X
OM	Omanas	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X						
PA	Panama	X	X ⁽²⁾				X						
PE	Peru		X ⁽²⁾			X	X						
PH	Filipinai						X						
PK	Pakistanas	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾										
PY	Paragvajus	X	X ⁽²⁾										X
RO	Rumunija	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RU	Rusija	X	X	X	X ⁽⁴⁾	X		X	X			X ⁽¹⁰⁾	X
SA	Saudo Arabija						X						
SC	Seišeliai						X						
SG	Singapūras	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾		X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾					
SM	San Marinas ⁽¹¹⁾	X		X									X
SR	Surinamas						X						
SV	El Salvadoras												X
SY	Sirija		X ⁽²⁾										
SZ	Svazilandas	X											
TH	Tailandas					X	X						X
TM	Turkmenistanas		X ⁽²⁾										
TN	Tunisas		X ⁽²⁾		X ⁽⁴⁾	X	X				X	X	
TR	Turkija		X ⁽²⁾				X						X
TW	Taivanas						X						X
TZ	Tanzanija												X
UA	Ukraina				X ⁽⁴⁾								X
UG	Uganda												X
US	Jungtinės Valstijos	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Urugvajus	X	X		X		X	X		X	X	X	X
UZ	Uzbekistanas		X ⁽²⁾										
VE	Venesuela						X						

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys/ ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimų gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakul- tūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžio- jamieji gyvūnai	Ūkiuose auginami medžio- jamieji gyvūnai	Medus
VN	Vietnamas						X						X
YT	Majotas						X						
ZA	Pietų Afrikos Respublika	X	X	X		X		X			X	X	X
ZM	Zambija												X
ZW	Zimbabvė	X					X					X	

(1) Laikinas likučių kontrolės planas, patvirtintas EB ir Andoros veterinarijos pogrupio (pagal 1999 m. gruodžio 22 d. Jungtinio EB ir Andoros komiteto sprendimą Nr. 2/1999 (OL L 31, 2000 2 5, p. 84)).

(2) Tik žarnos.

(3) Trečiosios šalys, naudojančios maisto gamybai tik žaliavas iš kitų patvirtintų trečiųjų šalių.

(4) Skersti skirtų gyvūnų arklų eksportas (taikoma tik maisto gamybai naudojamiems gyvūnams).

(5) Tik avys.

(6) Išskyrus Kosovą, remiantis 1999 m. birželio 10 d. JTO Saugumo Tarybos rezolucija Nr. 1244.

(7) Tinkamas apibrėžimas vis dar aptarinėjamas JTO.

(8) Tik (Vakarų) Malaizijos pusiasalis.

(9) Kontrolės planas, patvirtintas 1996 m. gruodžio 4 d. ELPA Priežiūros institucijos sprendimu Nr. 223/96/COL (OL L 78, 1997 3 20, p. 38).

(10) Tik iš Murmansko rajono įvežtiems šiaurės elniams.

(11) Kontrolės planas, patvirtintas 1994 m. birželio 28 d. ES ir San Marino Bendradarbiavimo komiteto sprendimu Nr. 1/94 (OL L 238, 1994 9 13, p. 25).“.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. kovo 14 d.

iš dalies keičiantis Tarybos sprendimo 79/542/EEB dėl šviežios mėsos importo iš Argentinos II priedą

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 602)

(Tekstas svarbus EEE)

(2005/234/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1972 m. gruodžio 12 d. Tarybos direktyvą 72/462/EEB dėl sveikatos ir veterinarinio patikrinimo problemų importuojant galvijus, avis, ožkas, kiaules ir šviežią mėsą arba mėsos gaminius iš trečiųjų šalių⁽¹⁾, ypač į jos 3 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą ir 16 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonių vartojimui skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą⁽²⁾, ypač į jos 8 straipsnio 1 ir 4 dalis,

kadangi:

- (1) 1979 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimo 79/542/EEB, pateikiančio trečiųjų šalių arba jų dalių sąrašą ir nustatančio gyvūnų sveikatos ir visuomenės sveikatos bei veterinarinio sertifikavimo reikalavimus importuojant iš trečiųjų šalių tam tikrus gyvūnų gyvūnus ir jų šviežią mėsą⁽³⁾, II priedo I dalyje pateikiamas trečiųjų šalių, iš kurių valstybėms narėms leidžiama importuoti tam tikrus gyvūnų gyvūnus ir jų šviežią mėsą arba jų dalių sąrašas.
- (2) Po 2003 m. Argentinoje, Salta provincijoje, šalies šiaurėje netoli pasienio su Paragvajumi kilusio snukio ir nagų ligos (SNL) protrūkio, 1993 m. birželio 10 d. Komisijos sprendimas 93/402/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų ir veterinarinio sertifikavimo importuojant šviežią mėsą iš Pietų Amerikos šalių⁽⁴⁾ buvo iš dalies pakeistas Sprendi-

mais 2003/658/EB⁽⁵⁾ ir 2003/758/EB⁽⁶⁾ siekiant sustabdyti iškaulinėtos ir brandintos galvijienos importavimą iš Argentinos provincijų Salta, Jujuy, Chaco ir Formosa. Sprendimas 93/402/EEB buvo panaikintas Sprendimu 2004/212/EB⁽⁷⁾, o jo nuostatos buvo ištrauktos iš Sprendimą 79/542/EEB.

- (3) Šis protrūkis yra sustabdytas jau daugiau nei 12 mėnesių, o naujų protrūkių Argentinos teritorijoje nebuvo aptikta. Tuo metu 2004 m. atlikti patikrinimai parodė, kad gyvūnų ir visuomenės sveikatos padėtis Argentinoje pagerėjo.
- (4) Komisija paprašė Argentinos numatyti buferinę zoną išilgai pasienio su Bolivija ir Paragvajumi, kad būtų išvengta SNL išplitimo. Argentina pasiūlė 25 km zoną išilgai jos pasienio su šiomis valstybėmis (toliau – buferinė zona). Detalus žemėlapis ir išsami informacija, ypač dėl buferinėje zonoje taikomų kontrolės priemonių, dabar yra pateikti Komisijai. SNL įtariamų gyvūnų šviežios mėsos iš buferinės zonos importavimas į Bendriją turėtų būti uždraustas.
- (5) Dėl šios priežasties reikia atnaujinti iškaulinėtos ir brandintos šviežios galvijienos mėsos importavimą iš Argentinos provincijų Salta, Jujuy, Chaco ir Formosa, išskyrus buferinę zoną.
- (6) Sprendimas 79/542/EEB buvo neseniai iš dalies pakeistas Komisijos sprendimu 2004/212/EB, *inter alia*, siekiant išskirti mėsos produktus iš jo taikymo srities. Dėl šios priežasties reikia išbraukti 1 straipsnyje esančią klaidingą nuorodą į mėsos produktus.
- (7) Sprendimo 79/542/EEB II priedo 1 straipsnis ir 1 dalis turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti.

⁽¹⁾ OL L 302, 1972 12 31, p. 28. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36).

⁽²⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽³⁾ OL L 146, 1979 6 14, p. 15. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2004/620//EB (OL L 279, 2004 8 28, p. 30).

⁽⁴⁾ OL L 179, 1993 7 22, p. 11.

⁽⁵⁾ OL L 232, 2003 9 18, p. 59.

⁽⁶⁾ OL L 272, 2003 10 23, p. 16.

⁽⁷⁾ OL L 73, 2004 3 11, p. 11.

(8) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

3 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2005 m. kovo 18 d.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

1 straipsnis

Sprendimo 79/542/EEB 1 straipsnyje žodžiai „ir mėsos produktai“ yra išbraukiami.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 14 d.

2 straipsnis

Sprendimo 79/542/EB II priedo 1 dalis pakeičiama šio sprendimo priedo tekstu.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

PRIEDAS

„II PRIEDAS

ŠVIEŽIA MĖSA

1 dalis

TREČIŲJŲ ŠALIŲ AR JŲ DALIŲ SĄRAŠAS (*)

Šalis	Teritorijos kodas	Teritorijos aprašas	Veterinarijos sertifikatas		Specialios sąlygos
			Pavyzdys (-iai)	PG	
1	2	3	4	5	6
AL – Albanija	AL-0	Visa šalis	—		
AR – Argentina	AR-0	Visa šalis	EQU		
	AR-1	Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe ir Tucuman provincijos	BOV	A	1 ir 2
	AR-2	La Pampa ir Santiago del Estero	BOV	A	1 ir 2
	AR-3	Cordoba	BOV	A	1 ir 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz ir Tierra del Fuego	BOV, OVI		
	AR-5	Formosa (tik Ramon Lista teritorija) ir Salta (tik Rivadavia departamentas)	BOV	A	1 ir 2
	AR-6	Salta (tik General Jose de San Martin, Oran, Iruya ir Santa Victoria departamentai)	BOV	A	1 ir 2
	AR-7	Chaco, Formosa (išskyrus Ramon List teritoriją), Salta (išskyrus General Jose de San Martin, Rivadavia, Oran, Iruya ir Santa Victoria departamentus), Jujuy	BOV	A	1 ir 2
	AR-8	Chaco, Formosa, Salta, Jujuy, išskyrus 25 km pločiu nuo pasienio su Bolivija ir Paragvajumi einančią buferinę zoną, kuri tęsiasi nuo Santa Catalina rajono Jujuy provincijoje iki Laishi rajono Formosa provincijoje	BOV	A	1 ir 2
	AR-9	25 km pločiu nuo pasienio su Bolivija ir Paragvajumi einanti buferinė zona, kuri tęsiasi nuo Santa Catalina rajono Jujuy provincijoje iki Laishi rajono Formosa provincijoje	—		
AU – Australija	AU-0	Visa šalis	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA – Bosnija Hercegovina	BA-0	Visa šalis	—		
BG – Bulgarija	BG-0	Visa šalis	EQU		
	BG-1	Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Plevn, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik provincijos, Sofijos rajonas, Sofijos miestas, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana ir Vidin provincijos	BOV, OVI, RUW, RUF		
	BG-2	Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo, Kardjali provincijos ir 20 km pločio koridorius pasienyje su Turkija	—		
BH – Bahreinas	BH-0	Visa šalis	—		

1	2	3	4	5	6
BR – Brazilija	BR-0	Visa šalis	EQU		
	BR-1	Paraní, Minas Gerais (išskyrus Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas ir Bambuí regionines vietoves) valstijos, São Paulo, Espíritu Santo, Mato Grosso do Sul (išskyrus Sete Quedas, Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Mirira, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde of Mato Grosso ir Corumbá savivaldybes), Santa Catarina, Goias ir Cuiaba regionines vietoves (išskyrus San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone ir Barço de Melgaço savivaldybes), Caceres (išskyrus Caceres savivaldybę), Lucas do Rio Verde, Rondonopolis (išskyrus Itiquiora savivaldybę), Barra do Garça ir Barra do Burges Mato Grosso regioninės vietovės	BOV	A	1 ir 2
	BR-2	Rio Grande do Sul valstija	BOV	A	1 ir 2
	BR-3	Mato Grosso do Sul valstija, Sete Quedas savivaldybė	BOV	A	1 ir 2
BW – Botsvana	BW-0	Visa šalis	EQU, EQW		
	BW-1	5, 6, 7, 8, 9 ir 18 veterinariinių ligų kontrolės zonos	BOV, OVIRUF, RUW	F	1 ir 2
	BW-2	10, 11, 12, 13 ir 14 veterinariinių ligų kontrolės zonos	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 ir 2
BY – Baltarusija	BY-0	Visa šalis	—		
BZ – Belizas	BZ-0	Visa šalis	BOV, EQU		
CA – Kanada	CA-0	Visa šalis	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
CH – Šveicarija	CH-0	Visa šalis	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL – Čilė	CL-0	Visa šalis	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN – Kinijos Liaudies Respublika	CN-0	Visa šalis	—		
CO – Kolumbija	CO-0	Visa šalis	EQU		
	CO-1	Regionas, kurio ribos tęsiasi nuo taško, kur Murri upė įteka į Atrato upę, eina Atrato upės pasroviui iki taško, kur ji įteka į Atlanto vandenyną, nuo to taško – iki sienos su Panama Atlanto vandenyno pakrante iki Cabo Tiburón; nuo to taško – iki Ramiojo vandenyno pagal Kolumbijos – Panamos sieną; nuo to taško – Ramiojo vandenyno pakrante iki Valle upės žiočių, o nuo jų – tiesia linija iki taško, kur Murri upė įteka į Atrato upę	BOV	A	2
	CO-3	Regionas, kurio ribos tęsiasi nuo Sinu upės žiočių Atlanto vandenyne, Sinu upe aukštyn iki jos ištakų Alto Paramillo, nuo šio taško iki Puerto Rey Atlanto vandenyne per sieną tarp Antiquia departamento ir Córdoba, ir nuo šio taško iki Sinu upės žiočių Atlanto vandenyno pakrante	BOV	A	2

1	2	3	4	5	6
CR – Kosta Rika	CR-0	Visa šalis	BOV, EQU		
CS – Serbija ir Juodkalnija (**)	CS-0	Visa šalis	BOV, OVI, EQU		
CU – Kuba	CU-0	Visa šalis	BOV, EQU		
DZ – Alžyras	DZ-0	Visa šalis	—		
ET – Etiopija	ET-0	Visa šalis	—		
FK – Folklando salos	FK-0	Visa šalis	BOV, OVI, EQU		
GL – Grenlandija	GL-0	Visa šalis	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT – Gvatemala	GT-0	Visa šalis	BOV, EQU		
HK – Honkongas	HK-0	Visa šalis	—		
HN – Hondūras	HN-0	Visa šalis	BOV, EQU		
HR – Kroatija	HR-0	Visa šalis	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL – Izraelis	IL-0	Visa šalis	—		
IN – Indija	IN-0	Visa šalis	—		
IS – Islandija	IS-0	Visa šalis	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE – Kenija	KE-0	Visa šalis	—		
MA – Marokas	MA-0	Visa šalis	EQU		
MG – Madagaskaras	MG-0	Visa šalis	—		
MK – Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija (***)	MK-0	Visa šalis	OVI, EQU		
MU – Mauricijus	MU-0	Visa šalis	—		
MX – Meksika	MX-0	Visa šalis	BOV, EQU		
NA – Namibija	NA-0	Visa šalis	EQU, EQW		
	NA-1	Į pietus nuo kordono, kuris tęsiasi nuo Palgrave Point vakaruose iki Gam rytuose	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC – Naujoji Kaledonija	NC-0	Visa šalis	BOV, RUF, RUW		
NI – Nikaragva	NI-0	Visa šalis	—		
NZ – Naujoji Zelandija	NZ-0	Visa šalis	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA – Panama	PA-0	Visa šalis	BOV, EQU		

1	2	3	4	5	6
P – Paragvajus	PY-0	Visa šalis	EQU		
	PY-1	Chaco central ir San Pedro rajonai	BOV	A	1 ir 2
RO – Rumunija	RO-0	Visa šalis	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU – Rusijos Federacija	RU-0	Visa šalis	—		
	RU-1	Murmansko sritis (Murmanskaya oblast)	RUF		
SV – Salvadoras	SV-0	Visa šalis	—		
SZ – Svazilandas	SZ-0	Visa šalis	EQU, EQW		
	SZ-1	Teritorija į vakarus nuo „raudonosios linijos“ užtvartų, kurie tęsiasi į šiaurę nuo Usutu upės iki sienos su Pietų Afrika	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	Veterinariniai snukio ir nagų ligos stebėjimo ir vakcinacijos kontrolės rajonai, pagal vyriausybės biuletenyje 2001 m. teisiniu pranešimu Nr. 51 paskelbtą statutinį dokumentą	BOV, RUF, RUW	F	1 ir 2
TH – Tailandas	TH-0	Visa šalis	—		
TN – Tunisas	TN-0	Visa šalis	—		
TR – Turkija	TR-0	Visa šalis	—		
	TR-1	Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat ir Kirikkale provincijos	EQU		
UA – Ukraina	UA-0	Visa šalis	—		
US – Jungtinės Valstijos	US-0	Visa šalis	BOV, OVI, POR, EQU, , SUF, SUW, RUF, RUW	G	
UY – Urugvajus	UY-0	Visa šalis	EQU		
			BOV	A	1 ir 2
			OVI	A	1 ir 2
ZA – Pietų Afrikos Respublika	ZA-0	Visa šalis	EQU, EQW		
	ZA-1	Visa šalis, išskyrus: — snukio ir nagų ligos kontrolės teritorijos dalį, esančią Mpumalanga ir šiaurės provincijų veterinariniuose regionuose, Natal veterinarinio regiono Ingwavuma rajone ir pasienio zonoje prie Botsvanos į rytus nuo 28° ilgumos, — KwaZulu-Natal provincijos Camperdown rajoną	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW – Zimbabvė	ZW-0	Visa šalis	—		

(*) Nepažeidžiant Bendrijos ir trečiųjų šalių susitarimuose numatytų specialių sertifikavimo reikalavimų.

(**) Neįskaitant Kosovo, kaip apibrėžta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Nacionalinio saugumo tarybos rezoliucijoje 1244.

(***) Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija; laikinasis kodas neturi įtakos galutiniam šalies pavadinimui, kuris bus suteiktas pasibaigus šiuo metu Jungtinėse Tautose vykstančioms deryboms.

— = Sertifikatas nėra nustatytas, ir šviežios mėsos importas yra uždraustas (išskyrus toms rūšims, kurios yra nurodytos visai šaliai skirtoje eilutėje).

6 stulpelyje nurodytos specialios sąlygos

„1“: Geografiniai ir laiko apribojimai

Teritorijos kodas	Veterinarijos sertifikatas		Laiko periodas ir (arba) datos, kai yra leidžiama arba draudžiama importuoti į Bendriją, priklausomai nuo gyvūnų, iš kurių gauta mėsa, skerdimo datos	
	Pavyzdys	SG		
AR-1	BOV	A	Iki 2002 m. sausio 31 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2002 m. vasario 1 d. imtinai	Leidžiama
AR-2	BOV	A	Iki 2002 m. kovo 8 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2002 m. kovo 9 d. imtinai	Leidžiama
AR-3	BOV	A	Iki 2002 m. kovo 26 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2002 m. kovo 27 d. imtinai	Leidžiama
AR-4	BOV, OVI, RUM, RUF	—	Iki 2002 m. vasario 28 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2002 m. kovo 1 d. imtinai	Leidžiama
AR-5	BOV	A	Nuo 2002 m. vasario 1 d. iki 2003 m. liepos 10 d. imtinai	Leidžiama
			Nuo 2003 m. liepos 11 d. imtinai	Neleidžiama
AR-6	BOV	A	Nuo 2002 m. vasario 1 d. iki 2003 m. rugsėjo 4 d. imtinai	Leidžiama
			Nuo 2003 m. rugsėjo 5 d. imtinai	Neleidžiama
AR-7	BOV	A	Nuo 2002 m. vasario 1 d. iki 2003 m. spalio 7 d. imtinai	Leidžiama
			Nuo 2003 m. spalio 8 d. imtinai	Neleidžiama
AR-8	BOV	A	Iki 2005 m. kovo 18 d. imtinai	Žr. AR-5 ir AR-6 ir AR-7 dėl laikotarpių, kai AR-8 nurodytoje zonoje atitinkamose teritorijose nebuvo leidžiama
			Nuo 2005 m. kovo 18 d. imtinai	Leidžiama
BR-2	BOV	A	Iki 2001 m. lapkričio 30 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2001 m. gruodžio 1 d. imtinai	Leidžiama
BR-3	BOV	A	Iki 2002 m. spalio 31 d. imtinai	Leidžiama
			Nuo 2002 m. lapkričio 1 d. imtinai	Neleidžiama
BW-1	BOV, OVI, RUM, RUF	A	Iki 2002 m. liepos 7 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2002 m. liepos 8 d. imtinai iki gruodžio 22 d.	Leidžiama
			Nuo 2002 m. gruodžio 23 d. imtinai iki 2003 m. birželio 6 d.	Neleidžiama
			Nuo 2003 m. birželio 7 d. imtinai	Leidžiama
BW-2	BOV, OVI, RUM, RUF	A	Iki 2002 m. kovo 6 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2002 m. kovo 7 d. imtinai	Leidžiama

Teritorijos kodas	Veterinarijos sertifikatas		Laiko periodas ir (arba) datos, kai yra leidžiama arba draudžiama importuoti į Bendriją, priklausomai nuo gyvūnų, iš kurių gauta mėsa, skerdimo datos	
	Pavyzdys	SG		
PY-1	BOV	A	Iki 2002 m. rugpjūčio 31 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2002 m. rugsėjo 1 d. imtinai iki 2003 m. vasario 19 d.	Leidžiama
			Nuo 2003 m. vasario 20 d. imtinai	Neleidžiama
SZ-2	BOV, RUF, RUW	A	Iki 2003 m. rugpjūčio 3 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2003 m. rugpjūčio 4 d. imtinai	Leidžiama
UY-0	BOV, OVI	A	Iki 2001 m. spalio 31 d. imtinai	Neleidžiama
			Nuo 2001 m. lapkričio 1 d. imtinai	Leidžiama

„2“: Kategorijos apribojimai

Neleidžiama įvežti subproduktų (išskyrus, galvijų atveju, diafragmą ir kramtomuosius raumenis).“

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. kovo 15 d.

panaikinantis Sprendimą 2002/626/EB, patvirtinantį Prancūzijos pateiktą klasikinio kiaulių maro išnaikinimo tarp laukinių kiaulių Moselle ir Meurthe-et-Moselle departamentuose planą

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 595)

(tik tekstas prancūzų kalba yra autentiškas)

(Tekstas svarbus EEE)

(2005/235/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. spalio 23 d. Tarybos direktyvą 2001/89/EB dėl Bendrijos klasikinio kiaulių maro kontrolės priemonių⁽¹⁾, ypač į jos 16 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 2002 m. balandžio mėn. laukinių kiaulių populiacijoje Prancūzijos Moselle departamente pasitvirtino klasikinio kiaulių maro atvejų.
- (2) Komisijos sprendimu 2002/626/EB⁽²⁾ buvo patvirtintas Prancūzijos pateiktas klasikinio kiaulių maro išnaikinimo Moselle departamente ir kaimyniniame Meurthe-et-Moselle departamente planas.
- (3) Prancūzija pateikė informaciją, patvirtinančią, kad klasikinis kiaulių maras laukinių kiaulių populiacijoje Moselle departamente yra sėkmingai išnaikintas, ir daugiau nereikia taikyti patvirtinto ligos išnaikinimo plano.

(4) Dėl šios priežasties yra tikslinga panaikinti Sprendimą 2002/626/EB.

(5) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2002/626/EB panaikinamas.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Prancūzijos Respublikai.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 15 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 316, 2001 12 1, p. 5. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽²⁾ OL L 200, 2002 7 30, p. 37.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. kovo 15 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/135/EB dėl klasikinio kiaulių maro išnaikinimo ir neatidėliotinos laukinių kiaulių vakcinacijos prieš klasikinį kiaulių marą planų tam tikrose Reino krašto-Pfalco federalinės žemės teritorijose (Vokietija) nutraukimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 596)

(tik tekstai vokiečių ir prancūzų kalbomis yra autentiški)

(Tekstas svarbus EEE)

(2005/236/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. spalio 23 d. Tarybos direktyvą 2001/89/EB dėl Bendrijos klasikinio kiaulių maro kontrolės priemonių⁽¹⁾, ypač į jos 16 straipsnio 1 dalį ir 20 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisija 2003 m. vasario 27 d. priėmė Sprendimą 2003/135/EB dėl klasikinio kiaulių maro išnaikinimo ir neatidėliotinos laukinių kiaulių vakcinacijos prieš klasikinį kiaulių marą Vokietijoje planų patvirtinimo federalinėse Žemutinės Saksonijos, Šiaurės Reino-Vestfalijos, Reino krašto-Pfalco ir Saro krašto žemėse⁽²⁾, kaip vieną iš daugelio priemonių kovai su klasikiniu kiaulių maru.
- (2) Vokietijos valdžios institucijos pranešė Komisijai apie šios laukinių kiaulių ligos paplitimo situaciją tam tikrose Reino krašto-Pfalco srityse.
- (3) Iš šio pranešimo matyti, kad klasikinio kiaulių maras tarp laukinių kiaulių buvo sėkmingai išnaikintas, ir kad šiose teritorijose daugiau nebereikia taikyti patvirtintų ligos išnaikinimo ir vakcinacijos planų.

(4) Dėl šios priežasties reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Sprendimą 2003/135/EB.

(5) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2003/135/EB priedas pakeičiamas šio sprendimo priede pateiktu tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Vokietijos Federacinei Respublikai ir Prancūzijos Respublikai.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 15 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 316, 2001 12 1, p. 5. Direktyva su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽²⁾ OL L 53, 2003 2 28, p. 47. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2005/58/EB (OL L 24, 2005 1 27, p. 45).

PRIEDAS

„PRIEDAS

1. TERITORIJOS, KURIOSE VYKDOMI LIGOS IŠNAIKINIMO PLANAI:

Reino kraštas-Pfalcas:

- a) *Kreise sritys:* Bad Dürkheim, Donnersbergkreis ir Südliche Weinstraße;
- b) *Miestai:* Speyer, Landau, Neustadt an der Weinstraße, Pirmasens ir Kaiserslautern;
- c) *Alzey-Worms Kreis sritis:* Stein-Bockenheim, Wonsheim, Siefersheim, Wöllstein, Gumbsheim, Eckelsheim, Wendelsheim, Nieder-Wiesen, Nack, Erbes-Büdesheim, Flonheim, Bornheim, Lonsheim, Bermersheim vor der Höhe, Albig, Bechenheim, Offenheim, Mauchenheim, Freimersheim, Wahlheim, Kettenheim, Esselborn, Dintesheim, Flomborn, Eppelsheim, Oberflörsheim, Hangen-Weisheim, Gundersheim, Bermersheim, Gundheim, Framersheim, Gau-Heppenheim, Monsheim ir Alzey vietovės;
- d) *Bad Kreuznach Kreis sritis:* Becherbach, Reiffelbach, Schmittweiler, Callbach, Meisenheim, Breitenheim, Rehborn, Lettweiler, Abtweiler, Raumbach, Bad Sobernheim, Odernheim a. Glan, Staudernheim, Oberhausen a. d. Nahe, Duchroth, Hallgarten, Feilbingert, Hochstätten, Niederhausen, Norheim, Bad Münster a. Stein-Ebernburg, Altenbamburg, Traisen, Fürfeld, Tiefenthal, Neu-Bamberg, Frei-Laubersheim, Hackenheim, Volxheim, Pleitersheim, Pfaffen-Schwabenheim, Biebelsheim, Guldental, Bretzenheim, Langenlonsheim, Laubenheim, Dorsheim, Rummelsheim, Windesheim, Stromberg, Waldlaubersheim, Warmsroth, Schweppenhausen, Eckenroth, Roth, Boos, Hüffelsheim, Schloßböckelheim, Rüdesheim, Weinsheim, Oberstreit, Waldböckelheim, Mandel, Hargesheim, Roxheim, Gutenberg ir Bad Kreuznach vietovės;
- e) *Germersheim Kreis sritis:* Lingenfeld, Bellheim ir Germersheim savivaldybės;
- f) *Kaiserslautern Kreis sritis:* Weilerbach, Otterbach, Otterberg, Enkenbach-Alsenborn, Hochspeyer, Kaiserslautern-Süd, Landstuhl ir Bruchmühlbach-Miesau savivaldybės, Ramstein-Miesenbach, Hütchenhausen, Steinwenden ir Kottweiler-Schwanden vietovės;
- g) *Kusel Kreis sritis:* Odenbach, Adenbach, Cronenberg, Ginsweiler, Hohenöllen, Lohnweiler, Heinzenhausen, Nussbach, Reipoltskirchen, Hefersweiler, Relsberg, Einöllen, Oberweiler-Tiefenbach, Wolfstein, Kreimbach-Kaulbach, Rutsweiler a.d. Lauter, Rothselsberg, Jettenbach ir Bosenbach vietovės;
- h) *Rhein-Pfalz-Kreis:* Dudenhofen, Waldsee, Böhl-Iggelheim, Schifferstadt, Römerberg ir Altrip savivaldybės;
- i) *Südwestpfalz Kreis sritis:* Waldfischbach-Burgalben, Rodalben, Hauenstein, Dahner-Felsenland, Pirmasens-Land and Thaleischweiler-Fröschen savivaldybės, Schmitshausen, Herschberg, Schauerberg, Weselberg, Obernheim-Kirchenarnbach, Hettenhausen, Saalstadt, Wallhalben ir Knopp-Labach vietovės.

2. TERITORIJOS, KURIOSE VYKDOMA NEATIDĖLIOTINA VAKCINACIJA:

Reino kraštas-Pfalcas:

- a) *Kreise sritys:* Bad Dürkheim, Donnersbergkreis ir Südliche Weinstraße;
- b) *Miestai:* Speyer, Landau, Neustadt an der Weinstraße, Pirmasens ir Kaiserslautern;
- c) *Alzey-Worms Kreis sritis:* Stein-Bockenheim, Wonsheim, Siefersheim, Wöllstein, Gumbsheim, Eckelsheim, Wendelsheim, Nieder-Wiesen, Nack, Erbes-Büdesheim, Flonheim, Bornheim, Lonsheim, Bermersheim vor der Höhe, Albig, Bechenheim, Offenheim, Mauchenheim, Freimersheim, Wahlheim, Kettenheim, Esselborn, Dintesheim, Flomborn, Eppelsheim, Oberflörsheim, Hangen-Weisheim, Gundersheim, Bermersheim, Gundheim, Framersheim, Gau-Heppenheim, Monsheim ir Alzey vietovės;

- d) *Bad Kreuznach Kreis* sritis: Becherbach, Reiffelbach, Schmittweiler, Callbach, Meisenheim, Breitenheim, Rehborn, Lettweiler, Abtweiler, Raumbach, Bad Sobernheim, Odernheim a. Glan, Staudernheim, Oberhausen a. d. Nahe, Duchroth, Hallgarten, Feilbingert, Hochstätten, Niederhausen, Norheim, Bad Münster a. Stein-Ebernburg, Altenbamburg, Traisen, Fürfeld, Tiefenthal, Neu-Bamberg, Frei-Laubersheim, Hackenheim, Volxheim, Pleitersheim, Pfaffen-Schwabenheim, Biebelsheim, Guldental, Bretzenheim, Langenlonsheim, Laubenheim, Dorsheim, Rümmelsheim, Windesheim, Stromberg, Waldlaubersheim, Warmsroth, Schweppenhausen, Eckenroth, Roth, Boos, Hüffelsheim, Schloßböckelheim, Rüdesheim, Weinsheim, Oberstreit, Waldböckelheim, Mandel, Hargesheim, Roxheim, Gutenberg ir Bad Kreuznach vietovės;
- e) *Germersheim Kreis* sritis: Lingenfeld, Bellheim ir Germersheim savivaldybės;
- f) *Kaiserslautern Kreis* sritis: Weilerbach, Otterbach, Otterberg, Enkenbach-Alsenborn, Hochspeyer, Kaiserslautern-Süd, Landstuhl ir Bruchmühlbach-Miesau savivaldybės, Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Steinwenden ir Kottweiler-Schwanden vietovės;
- g) *Kusel Kreis* sritis: Odenbach, Adenbach, Cronenberg, Ginsweiler, Hohenöllen, Lohnweiler, Heinzenhausen, Nussbach, Reipoltskirchen, Hefersweiler, Relsberg, Einöllen, Oberweiler-Tiefenbach, Wolfstein, Kreimbach-Kaulbach, Rutsweiler a.d. Lauter, Rothselberg, Jettenbach ir Bosenbach vietovės;
- h) *Rhein-Pfalz-Kreis* sritis: Dudenhofen, Waldsee, Böhl-Iggelheim, Schifferstadt, Römerberg ir Altrip savivaldybės;
- i) *Südwestpfalz Kreis* sritis: Waldfischbach-Burgalben, Rodalben, Hauenstein, Dahner-Felsenland, Pirmasens-Land ir Thaleischweiler-Fröschen savivaldybės, Schmitshausen, Herschberg, Schauerberg, Weselberg, Obernheim-Kirchenarnbach, Hettenhausen, Saalstadt, Wallhalben ir Knopp-Labach vietovės“.
-

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. kovo 15 d.

dėl finansinės Bendrijos pagalbos 2005 metams tam tikrų Bendrijos etaloninių laboratorijų veiklai gyvūnų sveikatos ir gyvūnų srityje

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 606)

(autentiški tik tekstai danų, anglų, prancūzų, vokiečių, ispanų ir švedų kalbomis)

(2005/237/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimą 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje⁽¹⁾, ypač į jo 28 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Bendrijos skirta finansinė pagalba turėtų būti suteikiama Bendrijos etaloninėms laboratorijoms siekiant padėti joms vykdyti funkcijas ir pareigas, nustatytas šiomis direktyvomis bei sprendimais:

— 2001 m. spalio 23 d. Tarybos direktyva 2001/89/EB dėl Bendrijos klasikinio kiaulių maro kontrolės priemonių⁽²⁾,

— 1992 m. liepos 14 d. Tarybos direktyva 92/66/EEB, nustatančia Bendrijos Niūkaslio ligos kontrolės priemones⁽³⁾,

— 1992 m. gegužės 19 d. Tarybos direktyva 92/40/EEB, nustatančia Bendrijos paukščių gripo kontrolės priemones⁽⁴⁾,

— 1992 m. gruodžio 17 d. Tarybos direktyva 92/119/EEB, nustatančia Bendrijos bendrąsias tam tikrų gyvūnų ligų kontrolės priemones ir konkrečias priemones nuo kiaulių vezikulinės ligos⁽⁵⁾,

— 1993 m. birželio 24 d. Tarybos direktyva 93/53/EEB, nustatančia minimalias Bendrijos tam tikrų žuvų ligų kontrolės priemones⁽⁶⁾,

— 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos direktyva 95/70/EB, nustatančia būtinausias Bendrijos tam tikrų dvigeldžių moliuskų ligų kontrolės priemones⁽⁷⁾,

— 1992 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 92/35/EEB, nustatančia afrikinės arklių ligos kontrolės reikalavimus ir kovos su ja priemones⁽⁸⁾,

— 2000 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2000/75/EB, nustatančia mėlynojo liežuvio ligos kontrolės ir likvidavimo reikalavimus⁽⁹⁾,

— 2000 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimu 2000/258/EB dėl specialios institucijos, atsakingos už kriterijų, būtinų standartizuojant pasiutligės vakcinų veiksmingumo kontrolės serologinius tyrimus, nustatymą, skyrimo⁽¹⁰⁾,

— 2002 m. birželio 27 d. Tarybos direktyva 2002/60/EB, nustatančia konkrečias nuostatas dėl afrikinio kiaulių maro kontrolės ir iš dalies pakeičiančia Direktyvos 92/119/EEB nuostatas dėl Tešeno ligos ir afrikinio kiaulių maro⁽¹¹⁾,

— 1996 m. liepos 23 d. Tarybos sprendimu 96/463/EB dėl etaloninės įstaigos, atsakingos už bendradarbiavimą suvienodinant grynaveislių veislinių galvijų tyrimo metodus ir rezultatų įvertinimą, paskyrimo⁽¹²⁾.

(2) Finansinė Bendrijos parama turėtų būti išmokama, jei faktiškai vykdoma numatyta veikla, ir jei valdžios institucijos pateikia visą būtiną informaciją per nustatytą laiką.

(3) Dėl biudžetinių sumetimų Bendrijos parama turėtų būti suteikiama vienerių metų laikotarpiui.

⁽¹⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 19. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

⁽²⁾ OL L 316, 2001 12 1, p. 5. Direktyva su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽³⁾ OL L 260, 1992 9 5, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003.

⁽⁴⁾ OL L 167, 1992 6 22, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003.

⁽⁵⁾ OL L 62, 1993 3 15, p. 69. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) 806/2003.

⁽⁶⁾ OL L 175, 1993 7 19, p. 23. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽⁷⁾ OL L 332, 1995 12 30, p. 33. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003.

⁽⁸⁾ OL L 157, 1992 6 10, p. 19. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003.

⁽⁹⁾ OL L 327, 2000 12 22, p. 74.

⁽¹⁰⁾ OL L 79, 2000 3 30, p. 40. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2003/60/EB (OL L 23, 2003 1 28, p. 30).

⁽¹¹⁾ OL L 192, 2002 7 20, p. 27. Direktyva su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽¹²⁾ OL L 192, 1996 8 2, p. 19.

(4) Per tą patį laikotarpį turėtų būti skiriama papildoma finansinė pagalba metiniam seminarui apie Bendrijos etaloninių laboratorijų atsakomybę rengti.

2 straipsnis

Kovodama su Niukaslio liga, Bendrija suteikia finansinę pagalbą Jungtinei Karalystei, kad *Central Veterinary Laboratory*, Addlestone, Jungtinė Karalystė, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Direktyvos 92/66/EEB V priede.

(5) Komisija įvertino darbų programas ir atitinkamas biudžeto sąmatas, kurias pateikė Bendrijos etaloninės laboratorijos 2005 metams.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 50 000 EUR.

(6) Pagal 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo 3 straipsnio 2 dalį veterinarijos ir augalų sveikatos priemonės, kurias įgyvendinti buvo imtasi laikantis Bendrijos taisyklių, finansuojamos iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus; finansinės kontrolės tikslais taikomi Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 8 ir 9 straipsniai⁽¹⁾.

3 straipsnis

Kovodama su paukščių gripu, Bendrija suteikia finansinę pagalbą Jungtinei Karalystei, kad *Central Veterinary Laboratory*, Addlestone, Jungtinė Karalystė, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Direktyvos 92/40/EEB V priede.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 135 000 EUR.

(7) 2004 m. sausio 29 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 156/2004⁽²⁾ dėl Bendrijos finansinės pagalbos Bendrijos etaloninėms laboratorijoms pagal Sprendimo 90/424/EEB 28 straipsnį nustatomos reikalavimus atitinkančios Bendrijos etaloninių laboratorijų, kurioms pagal Sprendimo 90/424/EEB 28 straipsnį suteikiama finansinė pagalba, išlaidos.

4 straipsnis

Kovodama su kiaulių vezikuline liga, Bendrija suteikia finansinę pagalbą Jungtinei Karalystei, kad *Pirbright Laboratory*, Jungtinė Karalystė, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Direktyvos 92/119/EEB III priede.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 100 000 EUR.

(8) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

5 straipsnis

1 straipsnis

Kovodama su klasikiniu kiaulių maru, Bendrija suteikia finansinę pagalbą Vokietijai, kad *Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule*, Hanoveris, Vokietija, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Direktyvos 2001/89/EB IV priede.

Kovodama su žuvų ligomis, Bendrija suteikia finansinę pagalbą Danijai, kad *Danish Institute for Food and Veterinary Research*, Aarhus, Danija, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Direktyvos 93/53/EEB C priede.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 145 000 EUR.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 200 000 EUR.

6 straipsnis

Bendrijos finansinė pagalba techninio seminaro apie klasikinio kiaulių maro diagnozavimo metodus rengimui neviršija 30 000 EUR.

Kovodama su dvigeldžių moliuskų ligomis, Bendrija suteikia finansinę pagalbą Prancūzijai, kad *IFREMER*, La Tremblade, Prancūzija, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Direktyvos 95/70/EB B priede.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 90 000 EUR.

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 103.

⁽²⁾ OL L 27, 2004 1 30, p. 5.

7 straipsnis

Kovodama su afrikine arklių liga, Bendrija suteikia finansinę pagalbą Ispanijai, kad *Laboratorio central de veterinaria de Madrid*, Algete, Ispanija, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Direktyvos 92/35/EEB III priede.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 35 000 EUR.

8 straipsnis

Kovodama su mėlynojo liežuvio liga, Bendrija suteikia finansinę pagalbą Jungtinei Karalystei, kad *Pirbright Laboratory*, Jungtinė Karalystė, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Direktyvos 2000/75/EB II priede.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 150 000 EUR.

Bendrijos finansinė pagalba techninio seminaro apie mėlynojo liežuvio ligos diagnostavimo metodus rengimui neviršija 15 000 EUR.

9 straipsnis

Bendrija suteikia finansinę pagalbą Prancūzijai, kad A.F.S.S.A laboratorija, Nancy, Prancūzija, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Tarybos sprendimo 2000/258/EB II priede, susijusias su serologiniu pasiutligės tyrimu.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 150 000 EUR.

10 straipsnis

Kovodama su afrikiniu kiaulių maru, Bendrija suteikia finansinę pagalbą Ispanijai, kad *Centro de Investigación en Sanidad Animal*,

Valdeolmos, Madridas, Ispanija, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Direktyvos 2002/60/EB V priede.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 100 000 EUR.

Bendrijos finansinė pagalba techninio seminaro apie afrikinio kiaulių maro diagnostavimo metodus rengimui neviršija 30 000 EUR.

11 straipsnis

Bendrija suteikia finansinę pagalbą Švedijai, kad INTERBULL Centre, Upsala, Švedija, vykdytų funkcijas ir pareigas, numatytas Sprendimo 96/463/EB II priede, dėl grynaveislių veislinių galvijų tyrimo metodų rezultatų įvertinimo ir įvairių tyrimo metodų suvienodinimo.

Ši Bendrijos finansinė pagalba laikotarpiui nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. neviršija 65 000 EUR.

12 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Danijos Karalystei, Vokietijos Federacinei Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Švedijos Karalystei ir Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 15 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys